VANDAAG

* Inderson naar Bovenwinden p.2
* Havenrapport Biesheuvel c.s. in maart gereed p.3
* Carnaval op Aruba: groot succes p.5
* Voorlopig geen elfstedentocht p.7
* Carnaval op Bonaire: bont en geanimeerd p.14



BAREND BIESHEUVEL ...Curacao Inc...

108STE JAARGANG — NO.: 35 DINSDAG 12 FEBRUARI 1991

AMIGOE

Preke

Na vandaag weer volop tijd voor Golfoorlog...

Oud-minister Clark na Irak-reis:

Conventies door VS geschonden

NEW YORK - De Amerikaanse oud-minister van Justitie Ramsey Clark heeft de Verenigde Staten maandag beschuldigd van oorlogsmisdaden. "De schade die we hebben gezien, was duizelingwekkend in haar gehele omvang", zei Clark maandag tijdens een persconferentie in Washington na zijn terugkeer uit Irak waar hij een week heeft doorgebracht.

De oud-minister vertelde dat het hoofd van de Iraakse Rode Halve maan, dr Ibrahim Al-Noori, het aantal burgers dat is omgekomen bij de bombardementen van de geallieerden schatte op tussen de zes- en zevenduizend. "Dit is een aanval op de bevolking en de economie van Irak", zei Clark. Hij gaf een verslag van wat hij had gezien tijdens een autorit van meer dan 3.200 kilometer dwars door het land, waarbij hij ook de hoofdstad Baghdad en de haven Basra bezocht.

"De Conventies van Den Haag en Geneve zijn geschonden", zei hij ook wijzend op de wet die gehanteerd is bij de processen van Neurenberg tegen de Nazi-leiders na de Tweede Wereldoorlog. Clark, die aan het hoofd van het Amerikaanse departement van Justitie stond onder president Lyndon Johnson, maar zich later tegen de Vietnamoorlog keerde, staat bekend als een criticus van het Amerikaanse buitenlandse beleid. Hij zei dat hij naar Irak was gegaan omdat hij vreesde dat het grote aantal luchtaanvallen wel tot veel burgerslachtoffers moest hebben geleid.

President voert bejaarde



■PORT AU PRINCE - President Jean-Bertrand Aristide (midden) heeft bij gelegenheid van zijn ambtsaanvaarding een recep'ie gehouden voor de bejaarden en daklozen. Zij werden ontvangen in het paleis. Op een gegeven ogenblik zat de president een van de bejaarden te voeren.

(AFP-satellietfoto)

Huldiging in Paramaribo

Anthony Nesty op 65-ste miljonair

PARAMARIBO - Anthony Nesty, 23 jaar oud, krijgt tot zijn pensioengerechtigde leeftijd maandelijks een bedrag van 2000 dollar van de Surinaamse overheid. Als hij de vergoeding opspaart is hij tegen zijn 65-ste miljonair. De uitkering, uniek in de internationale sportwereld, behoort bij de onderscheiding van Goodwill-ambassadeur van Suriname.

President Johan Kraag heeft de zwemmer maandag de eed afgenomen in zijn paleis in Paramaribo. Nesty is vanwege zijn bijzondere prestatie bij de zwemkampioenschappen in Australië de eerste goodwill-ambassadeur van Suriname geworden.

De onderscheiding van Nesty was een van de vele hoogtepunten tijdens zijn korte verblijf in Suriname. De regering heeft er alles aan gedaan om de "Golden Boy" in Paramaribo te krijgen om hem te huldigen. Nadat Nesty in 53.29 seconden de 100 meter vlinderslag in Perth had gewonnen, ging hij direct naar Florida in de Verenigde Staten, waar hij al enkele jaren studeert.

"Suriname kreeg op het internationale forum bekendheid door de prestatie van Nesty", aldus Kraag, die de benoeming tot Goodwill-ambassadeur "gerechtvaardigd" noemde. De gemaakte kosten in verband met de uitoefening van deze functie door Nesty zullen door de Surinaamse staat worden vergoed. Als de zwemmer zich in Suriname vestigt zal het honorarium in Surinaamse courant worden uitbetaald.

BRONZEN BEELD

Zondag maakte vice-president Jules Wijdenbosch er melding van dat er op een plein in Paramaribo een zuil ter herdenking van de prestatie van Nesty zal worden opgericht. Er komt ook een instituut voor jongerenbeleid dat de naam van de als held vereerde zwemmer zal dragen. Van Nesty zal een bronzen beeld worden gemaakt, een soort mascotte die bij alle internationale sportwedstrijden in Suriname aanwezig zal zijn.

Anthony Conrad Nesty won eerder gouden medailles op de 100 meter vlinderslag tijdens de Olympische Spelen van 1988 en de Goodwill Games van 1990. Hij kreeg na de Goodwill Games de hoogste staatsonderscheiding. In 1988 werd de prestatie van Nesty in Seoul beloond met een garantstelling voor geldovermakingen voor zijn studie in Florida.

Nesty is maandag, na een zeer druk weekeinde, waarin hij in een limousine werd rondgereden, naar Florida teruggekeerd.

NA REIS CHENEY EN POWELL

Voor bepalen datum van grond-offensief

Bush neemt tijd

WASHINGTON - De luchtbombardementen tegen Irak zullen nog een tijdje doorgaan, zo heeft de Amerikaanse president George Bush maandag verklaard na afloop van een ontmoeting met minister van Defensie Dick Cheney en stafchef Colin Powell. "We zullen alle noodzakelijke tijd die nodig is nemen om te beslissen wanneer een volgende stap zou kunnen worden genomen", zo onderstreepte Bush, waarmee hij duidelijk maakte dat hij zich zou laten leiden door de aanbevelingen van zijn militaire chefs voor het beginnen van een grondaanval.

Bush weigerde een indicatie te geven van het schema voor een grondcampagne, zeggende dat hij daarmee de veiligheid van de door de Verenigde Staten geleide troepenmacht op het spel zou zetten. De Amerikaanse president zei verscheidene malen dat hij zeer tevreden is over de vooruitgang in de oorlog, waarin de geallieerden bijna volledig steunen op de luchtmacht om de Iraakse troepen uit Kuwayt te krijgen.

"Ik zou nalatig zijn als ik het Amerikaanse volk niet zou verzekeren dat deze oorlog wordt gevoerd met hoogwaardige technologie. Er wordt niet geschoten op burgers. Het gaat veel beter in termen van aantallen slachtoffers dat ik had gehoopt", verklaarde hij.

Sovjet-president Michail Gorbatsjov en anderen bekritiseerden onlangs de campagne van de geallieerde bombardementen. Zij verwijten de geallieerden verder te gaan dan de in de resoluties van de Verenigde Naties gestelde oorlogsdoeleinden en de Iraakse maatschappij te willen verwoesten.

Bush legde zijn verklaring af bij terugkeer in Washington na een verblijf in het presidentiele buitenhuis Camp David (Maryland). De president had daar het weekeinde doorgebracht. De Amerikaanse president zei tot journalisten dat hij geen bezwaar heeft tegen een nieuwe vredespoging van de Sovjetunie. Het besluit van Sovjet-president Michail Gorbatsjov zijn persoonlijke afgezant Jevgeni Primakov naar Irak te sturen om de Iraakse president over te halen Kuwayt te verlaten is "in orde", zo zei hij. Bush zei voorts dat "de oorlog volgens plan verloopt". "Het gaat zeer, zeer goed", aldus de president nog voordat hij had gesproken met Dick Cheney en Colin Powell die dit weekeinde Saudi-Arabie hadden bezocht.

ACHTERAF GEZIEN

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, heeft in een tv-interview gezegd, dat achteraf beschouwd Amerikaanse waarschuwingen aan Irak misschien de Iraakse invasie van Kuwayt hadden kunnen voorkomen. Uitlatingen van de Amerikaanse ambassadeur in Baghdad, April Glaspie, vlak voor de inval kunnen Saddam Husayn tot de overtuiging hebben gebracht dat de Amerikanen zich niet sterk zouden verzetten tegen een eventuele stap van Irak tegen Kuwayt. De Iraakse president heeft daarop ook indertijd gedoeld toen hij het had over de notulen van deze besprekingen. Inmiddels heeft Baker de bedoelde Amerikaanse ambassadeur weer in bescherming genomen tegen eventuele kritiek.

Ook minister Cheney heeft zondag geweigerd te zeggen wanneer de door de VS geleide troepenmacht een grondoorlog tegen Irak zal ontketenen. De Amerikaanse krant "New York Times" meldde zondag dat Amerikaanse militairen aangeraden hebben zo'n oorlog drie weken uit te stellen.

De Iraakse vice-premier zei zondag dat Baghdad bereid is tot overleg zonder voorwaarden vooraf met Arabische landen over de oorlog indien de VS zich zouden terugtrekken. Saadoun Hammadi zei dat in de Jordaanse hoofdstad Amman. De Iraakse bewindsman die zweeg over een eventuele Iraakse terugtrekking uit Kwuayt, riep de Arabische landen op hun diplomatieke banden met de 28 landen van de anti-Iraakse coalitie te verbreken. Baghdad verbrak zelf vorige week de diplomatieke betrekkingen met Saudi-Arabie, de VS, Egypte, Groot-Brittannie, Frankrijk en Italie.

Door een grondoorlog drie weken uit te stellen krijgen geallieerde bommenwerpers meer tijd om de Iraakse troepen die zich in Kuwayt hebben ingegraven, te verzwakken, zo meldde de New York Times onder aanhaling van niet nader aangeduide Amerikaanse officieren. Het advies voor uitstel is zaterdag gegeven aan minister Cheney en de Amerikaanse stafchef Colin Powell.

CHENEY VERBAASD

Cheney en Powell brachten dit weekeinde een bezoek aan Saudi-Arabie om zich van het verloop van de strijd tegen Irak op de hoogte te stellen. Zij voerden daartoe gesprekken met militaire bevelhebbers in Riyad. Minister Cheney zei zondag

Vervolg op pag. 12

Bij boodschappen voor media

CNN helpt Irak

ATLANTA - Iraakse functionarissen hebben gebruik gemaakt van een satellietverbinding van het Amerikaanse televisiestation Cable News Network (CNN) om de Iraakse ambassade in de Jordaanse hoofdstad Amman te informeren over visa voor journalisten.

Dat is zondag door een woordvoerder van CNN, Steve Haworth, in Atlanta (Verenigde Staten) meegedeeld. Volgens Haworth belden de Iraki's via de satelliet met Amman om duidelijk te maken welke buitenlandse journalisten Irak mochten binnenkomen. "De Iraki's hebben gevraagd de satellietverbinding ook voor andere gesprekken te mogen gebruiken, maar dat verzoek is niet gehonoreerd", aldus de CNN-woordvoerder.

"De Iraakse functionarissen hebben in aanwezigheid van onze mensen enkele gesprekken met Amman gevoerd. CNN-vertegenwoordigers hebben de verbinding tot stand gebracht", zo vertelde Haworth.

Carnavals kraak in Brazilië

BELEM - Terwijl hun medeburgers uitbundig carnaval vierden beroofde een bende van twintig Brazilianen in de nacht van zondag op maandag een filiaal van de Braziliaanse bank in Belem.

De buit bedroeg drie miljard cruzeiros (bijna tien miljoen dollar) en dat is een record in de geschiedenis van de criminaliteit in Brazilie. Volgens Pedro Cesar Miranda, woordvoerder van de beroofde bank, namen de overvallers gedurende hun actie zeven personen in gijzeling, voornamelijk leden van de bewakingsdienst. Ondanks de onmiddellijke nabijheid van een politiebureau - op slechts honderd meter afstand - nam de bende rustig de tijd om het geld in te pakken, terwijl buiten de feestvierende menigte door de straten hoste.

Rode Khmer behelpt zich



■CAMBODJA - Soldaten van de Rode Khmer drinken het vocht van pas afgesneden rotan. Tijdens hun patrouilles in het door deze verzetsbeweging beheerste deel van Cambodja kregen zij te maken met gebrek aan drinkwater.

(AFP-satellietfoto)

CBS-ploeg in handen van Irak

WASHINGTON - Iraakse militairen in Kuwayt houden een Amerikaanse televisieploeg van de zender CBS gevangen, zo meldt dinsdag de "Washington Times" onder aanhaling van bronnen binnen de Amerikaanse inlichtingendienst in Saudi-Arabie.

De vier leden van de CBS-ploeg worden, volgens een Iraakse deserteur die ondervraagd werd door Saudiers, door Iraakse troepen in Kuwayt vastgehouden. Amerikaanse inlichtingendiensten gaan er vanuit dat de mannen, die op 21 januari verdwenen, bij de Kuwaytse grens gevangen genomen zijn door een verkenningseenheid van het Iraakse leger. Hun auto werd leeg teruggevonden bij een Kuwaytse grenspost die in handen is van Iraakse militairen.

VS maandag:

Scud-bases vernietigd

RIYAD - De Amerikaanse luchtmacht heeft de afgelopen 24 uur vijf mobiele lanceerinrichtingen voor Scudraketten aangevallen en vier daarvan vernietigd. De vijfde liep schade op, zo is maandag uit Amerikaanse militaire bron in Riyad vernomen. Sinds het uitbreken van de oorlog op 17 januari heeft Irak in totaal 59 Scuds afgevuurd. Daarvan waren er dertig tegen Israel gericht en 29 tegen Saudi-Arabie.

Gevolgen Golfcrisis blijven onduidelijk

Nederlandse reisbranche ziet verschuiving naar de Cariben

= door Mike Willemse =

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Terugval van het toerisme als gevolg van de Golfoorlog? Voor de Caribische eilanden die erg afhankelijk van het toerisme zijn, kan een langdurige Golfoorlog de economische nekslag betekenen. De berichten zijn soms dreigend maar ook tegenstrijdig. Verschillende 'cruise'-schepen van Amerikaanse maatschappijen hebben inmiddels een aanzienlijk aantal reizen afgelast. Amerikaanse en Europese vakantiegangers zijn beducht om te vliegen. Toch zeggen verschillende grote Nederlandse reisorganisaties momenteel een verschuiving van vakantiebestemmingen naar onder meer het Caribisch gebied te zien. Wat de gevolgen van de Golfoorlog per saldo betekenen voor Aruba en de Antilliaanse eilanden is moeilijk voorspelbaar.

Met de carnavalsdagen was de bezettingsgraad van de meeste hotels op Curaçao, Bonaire en Aruba goed. Maar nu de Golfoorlog al bijna vier weken voortduurt is het onbekend wat de gevolgen ervan voor het toerisme op de Antillen en Aruba op middellange termijn zullen zijn. Logischerwijs zijn de eilanden in het Caribisch gebied afhankelijk van ontwikkelingen in het buitenland. Niet alleen de oorlog in het Golfgebied, maar ook de angst bij vele Noord-Amerikaanse en West-Europese toeristen voor mogelijke terroristische aanslagen, met name bij het vliegverkeer, is groot.

ANGST

Amerikaanse maatschappijen die 'cruises' naar en door onder meer het Caribisch gebied organiseren hebben al verschillende van hun reizen afgelast. Met [illegible] Maarten voelt dat. De cruisemaatschappijen geven de volgende verklaring daarvoor: een teruggang in het aantal 'cruise'-boekingen als gevolg van de angst om te vliegen. Want om op een passagiersschip te stappen moeten de meeste Amerikanen eerst nog een stukje vliegen, naar Miami of Puerto Rico bijvoorbeeld.

LUCHTVAART

Traditioneel grote en winstgevende Amerikaanse en Europese luchtvaartmaatschappijen lijden nu aanzienlijke verliezen. Vorige week kondigde de KLM [illegible] als gevolg van een geschat verlies van 650 miljoen gulden dit boekjaar 1990/91. Met prijsverlagingen oplopend tot maar liefst 33 procent hoopt de door de Golfoorlog zwaar getroffen British Airways de aarzelende consument alsnog over de streep te halen. Ook de Duitse concurrent Lufthansa heeft zijn prijzen met 20 procent verlaagd. De KLM wilde maandag nog niet zeggen of zij ook zal meedoen aan de tarievenslag die nu op de Amerikaanse markt dreigt los te barsten.

De afdeling van de KLM op Curaçao meldt dat de tarieven tussen Europa en de Verenigde Staten niet verlaagd zijn. Woordvoerder Ard Horvers laat weten: 'KLM ziet geen enkele aanleiding om de prijzen te veranderen. Maar die beslissing kan opeens wel veranderen'. De luchtvaartmaatschappij heeft andere maatregelen genomen om de klap van de Golfoorlog op te vangen. Het aantal vluchten tussen Europa en Noord-Amerika is beperkt. British Airways en American Airlines hebben onlangs bekendgemaakt hun tarieven met dertig procent goedkoper te maken. Gezien de monopoliepositie van de KLM op de Antillenroute lijkt een prijsverlaging op Amsterdam - Curaçao, Aruba, St. Maarten niet aannemelijk.

HOOP

Maar er is ook hoop. Grote Nederlandse reisorganisaties signaleren een verschuiving in vakantiebestemmingen naar onder meer het Caribisch gebied. Nederlandse toeristen die Aruba en de Antillen de afgelopen jaren in toenemende mate bezoeken blijken een belangrijke doelgroep te zijn. Hoewel reisorganisaties in Nederland te maken hebben met een terugval van het aantal boekingen van vliegreizen van bijna 25 procent, gaat het met boekingen naar de 'Dutch Caribbean' juist relatief goed. NBBS zegt dat de boekingen naar onder meer het Caribisch gebied beter lopen dan vorig jaar.

Arke Reizen is één van de grotere organisaties in de Nederlandse reisbranche. Ook Arke merkt een verschuiving naar onder meer het Caribisch gebied op. Naar de gevolgen van het wereldwijd inzakken van het toerisme voor specifiek de Nederlandse Antillen en Aruba kan slechts gegist worden. Van zeer groot belang is de duur van de Golfoorlog. Ook de mate van veiligheid die op de Antilliaanse eilanden gegarandeerd kan worden. Althans in de ogen van de toerist, is van wezenlijk belang. De reiswereld houdt er wel rekening mee dat na afloop van de Golfoorlog vakantiegangers alsnog massaal zullen boeken.

Onvrede rond privatisering kadaster op St Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De staf en het personeel van het kadaster en hypotheekkantoor op St Maarten zijn behoorlijk verbolgen over de plannen met betrekking tot de aanstaande privatisering van deze kantoren. Men stuurde een telegram naar het Bestuurscollege en de politieke leiders van het eiland waarin melding wordt gemaakt van 'persoonlijke belangen' die blijkbaar een rol spelen in deze zaak, waarbij volgens deze mensen, 10 miljoen gulden gemoeid is.

De politieke partij SPM heeft al een eilandsraadvergadering over de kadasterproblematiek aangevraagd. Kadaster valt na de decentralisatie niet meer onder de landsoverheid, maar werd overgenomen door het eilandsbestuur van St Maarten.

Die overheid zou van plan zijn het bureau te privatiseren of in elk geval buitenlands personeel aan te stellen. Daar moeten de huidige werknemers niets van [illegible] gram worden opgenmaakt.

Men laat daarin weten fel te protesteren tegen de huidige gang van zaken waarbij beslissingen worden genomen zonder dat men daarbij inspraak heeft. 'Het is onaanvaardbaar dat niet-Antillianen de kantoren of delen daarvan overnemen en onze mensen links blijven liggen. We verzoeken de overheid deze zaak heel goed te onderzoeken, want we hebben de indruk dat persoonlijke belangen een rol spelen in deze 10 miljoen-zaak', aldus de staf en het personeel van het kadaster en hypotheekkantoor op St Maarten.

Partij wil meerderheid

Leo Chance wordt voorzitter SPA

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Ex-DP St Maarten minister, Leo Chance, is afgelopen weekeinde tijdens het eerste congres van de St Maarten Patriotic Alliance (SPA) unaniem gekozen als voorzitter van deze bij de vorige verkiezingen gevormde partij. [illegible] Politieke leider is Vance James Jr geworden. Mr Elco Rosario, een van de SPA- mannen van het eerste uur, is tijdens het congres opgestapt toen duidelijk werd dat niet hij, maar politicus pur sang Chance de SPA 'president' zou worden. Rosario kondigde aan niets meer met de SPA of enige andere partij te maken te willen hebben. De waarnemend leider is William Marlin geworden.

Afgelopen weekeinde werd het eerste SPA partij-congres gehouden. De belangstelling voor deze bijeenkomst was aanzienlijk.

De SPA bestaat uit mensen van oppositiepartij SPM van Vance James (die [illegible] in de Staten en [illegible] zit, Red.) en [illegible] andere, zoals [illegible] die vele jaren als DP St Maarten minister gediend heeft. Na onenigheid met DP leider Claude Wathey sloot Chance zich na een 'politiekloze' tijd aan bij de belangrijkste oppositiepartij.

Die partij heeft goede hoop voor de komende eilandsraadverkiezingen. Tijdens het congres werd bekend gemaakt dat men uit is op [illegible] in de eilandsraad zodat geen coalitie nodig zal zijn. De SPA zal zich overigens niet in een coalitie-avontuur storten om niets te hoeven opofferen van wat in het partij-programma voorkomt.

Dat programma, een vierjaren -plan, werd op het congres gepresenteerd en heeft onderwijs, volkshuisvesting, bescherming van de consument, handhaving van de orde en veiligheid hoog op de prioriteitenlijst staan. Een van de eerste plannen van de SPA wordt het beschikbaar stellen van 10 miljoen gulden voor de sociale woningbouw; ook zal een SPA Bestuurscollege de bouw en aankoop van eigen woningen willen stimuleren en alle openbare scholen onder een schoolbestuur willen plaatsen. Een verzekering (uitkering) voor mensen werkzaam in de horeca die wegens seizoenarbeid hun baan verliezen is een ander voornemen.

De partij van James zal ook het politiewezen willen decentraliseren en de positie van de gezaghebber (nu vertegenwoordiger van de Landsoverheid en benoemd door de Kroon, Red.) willen wijzigen. Volgens de St Maartense partij moet de gezaghebber op zijn minst gekozen [illegible] dige struktuur wordt in het plan weinig gezegd; wel wordt melding gemaakt van waarborging van St Maartense vertegenwoordiging in de centrale regering. De SPA-positie ten aanzien van de handhaving van de Antillen van vijf is, volgens waarnemers, onveranderd. De partij meent wel dat in dat geval het nodige gedecentraliseerd moet worden.

Aandacht wordt in het programma besteed aan lichamelijke oefening als verplicht vak op alle scholen.

Voor de functie van voorzitter van het SPA hadden vijf personen, onder wie Chance en notaris Elco Rosario zich beschikbaar gesteld. Rosario liet weten dat hij alleen met die functie tevreden zou zijn. Toen bleek dat Chance bij proclamatie als voorzitter werd gekozen, trok Rosario zich terug.

Curaçao als veilig plekje

WILLEMSTAD — [illegible] aantal toeristen uit Europa [illegible] deze kant [illegible] toegenomen. De Nederlanders, Belgen, Engelsen en Duitsers kwamen vorig jaar al in grotere getale vanwege de lage dollar. Nu is er een tweede reden bijgekomen: het Midden Oosten. Europese toeristen, die normaal naar Egypte, Israël en de Malediven gaan, zoeken veiligere vakantiebestemmingen. Het Caribisch gebied [illegible] opkomst.

Het [illegible] Tourism Development Foundation illustreert de groei met cijfers. [illegible] dit jaar [illegible] 4.300 Europeanen [illegible] terwijl dat er vorig jaar ruim [illegible] De meesten daarvan zijn afkomstig uit Nederland. Vorig jaar [illegible] mensen uit het kikkerlandje Curaçao aan in de eerste [illegible] maand waren dat er ruim [illegible]

[illegible] De woordvoerder van het Toeristen Bureau [illegible] Adoptie meldt dat er inderdaad een tendens is naar het Caribisch gebied. Hij verwacht ook dat dat zal aanhouden. 'Mensen komen terug in Europa en vertellen hoe leuk ze het hier vonden. Op die manier gaat het [illegible] van persoon tot persoon en ontstaat [illegible] kwadraat-effect.'

Curaçao wordt [illegible] shows in het buitenland vertegenwoordigd [illegible] in Noord Amerika [illegible] Europa. De groei [illegible] de groei van [illegible] risten ook meer [illegible] wordt [illegible] shows in dat werelddeel beantwoordt Adoptie met [illegible]

Met PAHO-topman

Inderson naar de Bovenwinden

WILLEMSTAD — Minister van Volksgezondheid Stanley Inderson bezoekt deze week samen met de Caribean-directeur van de Pan American Health Organization (Paho) Fernas Malaga de Bovenwindse eilanden. Zaken als de algemene volksgezondheidsituatie op de eilanden en meer specifiek geestelijke volksgezondheid en druggebruik- en voorlichting komen aan de orde. Ook wordt een bezoek gebracht aan het nieuwe ziekenhuis in Philipsburg en de afdeling waar psychiatrische patiënten opgevangen zullen worden. Inderson en de delegatie verblijven vandaag op Statius. Ook Saba en St. Maarten worden bezocht. Op [illegible] anden wordt ook overleg gevoerd met de Bestuurscolleges.

De Antillen vallen onder Paho Caracas, maar er zijn plannen tot overheveling naar het Paho-kantoor op Trinidad, zo vernam de Amigoe dinsdag.

De directeur van Paho-Caracas heeft Curaçao bezocht en zich hier op de hoogte gesteld van de verschillende aspecten van de gezondheidszorg. Naast Inderson en Malaga zitten ook vertegenwoordigers van het hoofd van de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid (AGV) Siegfried Vicorina, Jeffrey Sybesma van Cermabi, directeur dr Berghmans van de Capriles kliniek, waarnemend directeur van het departement van Volksgezondheid dr Lee-On en de Nederlandse voedingsdeskundige ir Rutger Schilpzand in de delegatie. Men wordt eind deze week terug verwacht.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster N. Chapman, tel.: 370029.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Martis, tel.: 87882, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Martis, tel.: 87882.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691898; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, tel.: 641013 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

DINSDAG

Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 626333/625444.

Punda
Brievengat, Corriweg 32, tel.: 79098/79567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur [illegible] ren.
Suriname: voor gewone stukken: [illegible] en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa [illegible] zaterdag): voor aangetekende en [illegible] poststukken om 14.45 en 15.45 uur. Het zegelloket is op zaterdag van [illegible] 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: [illegible] openingstijden van maandag t/m [illegible] van 08.00-17.00 uur; op zon- en [illegible] gen alsmede op werkdagen na 17 [illegible] voor spoedgevallen tel.: 85917.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag [illegible] 12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van [illegible] 13.00/16.00-18.00 uur; zondag ge[illegible]

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te [illegible] 614000 (Veterinaire Dienst) voor de [illegible] doende arts.

DIVERSEN

WOENSDAG

TOERISTENSCHIP
16.00-24.00 uur 'Pegasus'

* * * * * * * * * * * * * * *

Emissie schatkistpapieren Centrale bank

WILLEMSTAD — Dinsdag 26 januari komt de Bank van de Nederlandse Antillen voor de ... maal met een emissie van schatkistpapieren ten laste van het Land van de Nederlandse Antillen. Het betreft een 7 % obligatielening met een tweejarige looptijd, maakte de Centrale Bank bekend. De inschrijving op deze lening vindt plaats volgens het reeds bekende 'tender-systeem' die inschrijvers de mogelijkheid geeft bij de inschrijving te vermelden voor welk bedrag zij wensen deel te nemen en tegen welke koers, zodoende kenbaar te maken welk rendement zij verlangen met de waardepapieren. Vanaf heden kan men bij de commerciële banken inschrijven op deze lening, tot en op de laatste dag van de inschrijving, zijnde ... februari, door de Bank van de Nederlandse Antillen ... uitgiftekoers wordt bepaald. De schuldbekentenissen worden toegewezen aan diegenen die tegen de hoogste koers hebben ingeschreven.

De looptijd van de 7 1/8 % lening is twee jaar, ingaande 1 maart 1991, zijnde de stortingsdatum van de lening. Op 1 maart 1993 wordt het uitstaand bedrag van de lening a pari aflosbaar gesteld. Het rentepercentage bij deze emissie van schatkistpapieren die het publiek wordt geboden kan worden gezien als één van de gunstigste momenteel op de kapitaalmarkt.

De obligaties worden behalve in coupures van Naf. 100.000,- ook in coupures van Naf. 1.000,- uitgegeven om zodoende een zo groot mogelijk publiek te bereiken. De obligaties kunnen te allen tijde aan de Bank van de Nederlandse Antillen te koop worden aangeboden met tussenkomst van een commerciële bank. De Bank van de Nederlandse Antillen zal dan trachten een nieuwe koper te vinden voor de waardepapieren. Deelname aan de obligatielening geldt als een risicovrije belegging.

Bij de commerciële banken en bij de Bank van de Nederlandse Antillen zijn brochures verkrijgbaar in het Nederlands, Papiementu en Engels waarin men nadere uitleg kan vinden over het tendersysteem. Daarnaast zal via de radio en de kranten aanvullende informatie worden verstrekt over de inschrijvings- en stortingsdatum van de aanstaande emissie.

DP valt over weeslachtig drugsbeleid

WILLEMSTAD — De Democratische Partij heeft bij monde van Frank Rozendal hevige kritiek gegeven op het vrijlaten van twee grote drugsdealers vanwege een technische fout in de juridische procedure.

In een radiotoespraak vorige week beklaagde de DP zich over deze justitiële flater. Tegenwoordig wordt een man of vrouw, die zich bezighoudt met het verkopen of smokkelen van drugs jarenlang opgesloten, omdat zij een misdaad plegen tegen de maatschappij. Hoe kan het dat deze twee 'meneren' in vrijheid worden gesteld, vraagt de DP zich af: "Hoe kan het dat een technische fout waarder telt dan gerechtigheid en het algemeen welzijn?"

De rode partij verwacht een uitleg van minister Pappel (justitie) in deze zaak. Frank Rozendal stelt zich cynisch op ten opzichte van de eerste steenlegging van een opvangcentrum voor drugsverslaafden, terwijl de Minister tijd grote drugcriminelen op vrije voeten rondlopen. "Met schijnheilige voorwendsels help je geen enkele drugsverslaafde die zich zelf hebt gecreëerd", zo concludeert hij het initiatief van de drugsopvang.

Schietpartij

WILLEMSTAD — In de Deventerstraat werden zondagavond twee mannen vanuit een auto beschoten. De kogels raakten hen niet. De politie is op zoek naar de schutters.

Arrestant dood in cel

WILLEMSTAD — Een arrestant is zaterdag avond op het politiebureau overleden. De man van 34 jaar, afkomstig uit Jamaica, werd onwel tijdens het verhoor. Er werd een dokter bijgehaald. De medicijnen die de geneesheer hem gaf mochten niet baten: een paar uur later werd hij dood in de cel aangetroffen. De man werd vrijdag aangehouden omdat hij de Opiumlandsverordening had overtreden. Hij legde verklaringen af aan de politie over drie mannen die hem op 5 februari van onder andere vijfduizend dollar en een pakketje verdovende middelen beroofden, toen hij ziek werd. De doodsoorzaak is nog niet bekend. Vanmiddag wordt autoptie op het lijk verricht.

KLM mengt zich ook in prijzenoorlog

- door Mike Willemse -

AMSTELVEEN —De KLM gaat zich nu ook mengen in de prijzenoorlogtussen de luchtvaartmaatschappijen. Vandaag is er op het hoofdkantoor in Amstelveen beraad over het verlagen van de tarieven. De luchtvaartmaatschappij zal tot een prijsverlaging gedwongen door een ware prijzenslag op de Atlantische route. De grote Amerikaanse maatschappijen Pan Am en Trans World Airways (TWA) verlaagden gisteren hun tarieven op belangrijke routes tussen de Verenigde Staten en West-Europa. De slag om de gunst van de consument werd zondag ingezet door British Airways met een korting van 33 procent op een ticket VS-Europa, waarna de Duitse Lufthansa snel volgde.

De luchtvaartmaatschappijen kunnen zich deze hoge kortingen eigenlijk niet permitteren. Sinds het uitbreken van de Golfcrisis hebben ze te kampen met hoge brandstofkosten en met de algemene verslechtering van de economie. Bovendien blijven veel passagiers weg uit angst voor mogelijke terroristische aanslagen op luchthavens en burgervliegtuigen.

Op de binnenlandse markt zijn de Amerikaanse maatschappijen onderling ook al in een hevige concurrentiestrijd gewikkeld.

Dat KLM nu zijn tarieven op de transatlantische route moet verlagen uit concurrentie-overwegingen, komt het bedrijf wel heel slecht uit. Vorige week nog maakte men in Amstelveen bekend dat er duizenden arbeidsplaatsen zullen moeten vervallen wil het bedrijf zijn hoofd nog boven water houden.

Een KLM-woordvoerder liet vandaag 12 uur Antilliaanse tijd desgevraagd weten dat er nog geen definitieve beslissing is genomen ten aanzien van een eventuele prijsverlaging. "De KLM-directie is momenteel in beraad en zo'n beslissing neem je niet zomaar."

Al 20 jaar naar Curaçao



■WILLEMSTAD —*Het Amerikaanse echtpaar Barbara en William Greilich komt al 20 jaar naar Curaçao. Reden voor de Curaçao Tourism Development Bureau om ze letterlijk en figuurlijk in de bloemetjes te zetten. Dat gebeurde bij het Avila Beach Hotel, ook Nick Möller van Avila was daarbij aanwezig.*

OPDRACHT CURACAO INC BIJNA ROND
Biesheuvel, Smit-Kroes, Van der Zwan
In maart presentatie adviezen uitbouw haven

- door Mike Willemse -

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Het rapport over de toekomst van de transport- en distributiemogelijkheden van het Curaçao van het 'driemanschap' Biesheuvel, Smit-Kroes en Van der Zwan is nagenoeg klaar. Volgende maand, in de eerste helft van maart, zal het rapport aan de opdrachtgever (Curaçao Inc.) worden gepresenteerd en overhandigd. De kern van het rapport bestaat uit adviezen en voorgestelde maatregelen waaraan moet worden voldaan zodat Curaçao kan worden wat het eiland in de nabije toekomst wil worden: De springplank naar Midden- en Zuid-Amerika. Mr Barend J. Biesheuvel zegt dat het driemanschap momenteel 'in de laatste fase van de uitwerking van het rapport is'. Volgens Biesheuvel wordt het rapport in maart publiekelijk gemaakt.

'Een precieze datum is nog niet bekend. Dat gebeurt in overleg met de directeur van Curaçao Inc. Richard Lopes Ramirez. Ik verwacht dat wij in de eerste helft van maart het rapport kunnen overhandigen', laat mr Barend Biesheuvel desgevraagd weten. In de maand februari wordt er nog hard gewerkt aan de afronding van het advies.

Biesheuvel gaat ervan uit dat de officiële presentatie op Curaçao zal plaatsvinden en verwacht dus niet dat er een Antilliaanse delegatie voor naar Nederland zal komen.

UITBUITEN

Curaçao wil in de toekomst meer dan nu nog het geval is, haar gunstige geografische positie in het Caribisch gebied uitbuiten. Daartoe wil het eiland een centrale rol gaan vervullen in de distributie van lucht- en zeevracht naar landen in Midden- en Zuid-Amerika. De haven in het Schottegat en de internationale luchthaven Hato zijn daarbij van essentieel belang. Een goede infrastructuur (wegennet, havenfaciliteiten en telecommunicatiemogelijkheden) bestaat reeds, maar zal nog meer moeten worden uitgebouwd.

De overkoepelingsorganisatie van verschillende op Curaçao gevestigde bedrijven die tot taak heeft Curaçao te promoten, Curaçao Inc, benaderde vorig jaar Nederlands oud minister-president Barend Biesheuvel (momenteel onder meer vice-president van de Nationale Investeringsbank), de Nederlandse oud-minister van Verkeer en Waterstaat Neelie Smit-Kroes en Arie van der Zwan, om een studie te doen naar de uitbouwmogelijkheden van de distributiefunctie van Curaçao op middellange termijn.

Het bestuur van de stichting Curaçao Inc zocht naar personen met deskundigheid en een zekere autoriteit. Met de bovengenoemde personen lijkt de stichting daar in geslaagd.

SLAG

'In juni 1990 is de commissie wezenlijk aan de slag gegaan met de opdracht', zegt Biesheuvel. 'Daartoe brachten mevrouw Smit en ik in juni 1990 een bezoek aan Curaçao. In september vorig jaar vergezlde de heer Van der Zwan ons tijdens een vervolgbezoek', aldus Biesheuvel.

Twee weken geleden nog spraken de voorzitter en de directeur van Curaçao Inc, Voges en Lopez Ramirez, tijdens een diner in Den Haag met Biesheuvel, Smit-Kroes en Van der Zwan.

In de eerste helft van maart vindt de presentatie van het rapport dus plaats. Biesheuvel: 'Ik neem aan dat het rapport dan of vlak daarna ook publiekelijk wordt gemaakt. Dat zal tenminste één van onze aanbevelingen aan Curaçao Inc zijn'.

Papu wacht op antwoord

WILLEMSTAD — De politieke partij Papu wacht een tikkeltje ongeduldig op een definitieve beslissing over het kiesreglement. In principe zou de partij akkoord gaan met het voorstel zoals dat is gedaan door het Bestuurscollege.

De politieke partijen konden vorige week niet tot overeenstemming komen over dit voorstel in een vergadering van de Centrale Commissie. Er zal nu politiek overleg plaatsvinden om te komen tot een vrije en geheime ondersteuningsprocedure, overeenkomend met een voorverkiezing.

Richard Hooi, leider van de Papu, heeft het vermoeden dat het de grote, traditionele partijen goed zou uitkomen wanneer het oude systeem voor de ondersteuningsprocedure gehandhaafd blijft. "Deze partijen houden meer rekening met de politieke realiteit", aldus Hooi.

Het voorstel zoals dat naar voren is gebracht is overigens in goede aarde gevallen bij de Papu. Alhoewel er een aantal punten van kritiek zijn, bijvoorbeeld op de verhoogde bijdrage van duizend naar tweeduizend gulden om mee te kunnen doen aan de verkiezingen, is de Papu in principe tevreden.

Hooi: "Ons primaire punt van kritiek op de ondemocratische gang van zaken is van de baan." De Papu-leider vindt het ook geen punt dat de voorverkiezingen maar twee dagen zullen duren.

De partij hoopt wel dat er deze week nog een definitief standpunt wordt bepaald door de politieke partijen. Is dat tegen het einde van de week nog niet gebeurd, dan overweegt de Papu opnieuw gerechtelijke stappen tegen de overheid.

Man op baai verdronken

WILLEMSTAD — Op Barbara Beach is gisteren een 58-jarige man verdronken. Rond het middaguur was de man, samen met familie, gaan zwemmen. Een half uur later zag de familie het slachtoffer, met het hoofd onder water, op vijf meter van de kust drijven. Meteen werd hij aan de kant gesleept. Enkele verpleegkundigen, die ook op de baai recreërden, hebben de man mond-op-mond beademing gegeven. De moeite was tevergeefs. Een half uur daarna arriveerde de politie. De dienstdoende arts constateerde de dood.

Nieuwe leiding bij KLM-vestiging in Willemstad

WILLEMSTAD—Eind juni 1991 zal Andre Oostdam als hoofd van de KLM in het Caribisch gebied en de Guyana's worden opgevolgd door Frans Gruber. Oostdam heeft met zijn leeftijd van 62 jaar de bij de KLM geldende pensioengerechtigde leeftijd bereikt. Hij werd op 11 september 1989 benoemd tot hoofd van de KLM-vestiging op Curaçao.

Zijn opvolger Gruber is momenteel general manager van de KLM in Venezuela met als standplaats Caracas. Hij is 44 jaar. Wie Gruber's functie in Venezuela over zal nemen is nog niet bekend.

Op 1 april begint Floris van Pallandt in Caracas zijn werkzaamheden als area-manager van de KLM voor Latijns-Amerika. Deze benoeming is een gevolg van het feit dat het area-management van de KLM anders is georganiseerd. Voorheen viel het Caribisch gebied onder de area Canada en Latijns-Amerika. In de nieuwe organisatie is Latijns-Amerika en dus ook het Caribisch gebied, van Canada gescheiden.

Canada valt binnen het nieuwe organisatieschema in de area van Noord-Amerika, waarvan ook Mexico deel uitmaakt.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

HYUNDAI STELLAR Prima 1988, kleur is wit, 40.000 km, NAf.16.000,-. Bel na 19.00 uur tel.: 616989.

KLEUREN TV Samsung 47 cms. Daihatsu Charmant 1800, bj. 1986 overjarig, 70.000 km, radio, airco, half jaar belasting, vr-pr. f.11.600,- plus laatste rekening grote onderhoudsbeurt; gasfornuis Philips, 4 pits; 2-persoonsbed, nachtkastjes, 2 matrassen, 1.80x1.90, ijskast Consul. Tel.: 290528 dagelijks na 12.30 uur.

MOTORFIETS NINJA 750, bj. 1987, f.7.000,-. Tinweg 2. Tel.: 615216.

BUICK SKYLARK 1982. Jul. van Stolberglaan 9. Tel.: 73745 tussen 15-18 uur.

DAIHATSU Rocky Jeep bouwj. 1984, goed onderh. f.12.500,-, tel.: 371083.

TOYOTA COROLLA Station car, met airco, bouwjr. 1987, goed onderh, fl.11.000,-, tel.: 371083.

DIAKONALE NAAIGROEP Tamarijn. Voor uw naai- en verstelwerk kussensbekleden; gordijnen ed. tel.: 615970; of 78199. De Tamarijn Jacmijnweg.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS, huurprijs ±f.500,- per maand. Aanbiedingen tel.: 647055 toe...

The Waves Restaurant

Hmm Simply Delicious

LOCAL OR INTERNATIONAL CUISINE
IT ALL DEPENDS ON YOUR MOOD

Keshi yená * Fried conch * Goat Meat
Sirloin Michele * Veal Scalopini
Lobster Thermidor and much more.

What is serious about THE WAVES is the food and the service.

WE ARE LOCATED AT THE WATERFORT ARCHES, BEHIND THE TEMPEL. NO RESERVATION REQUIRED. TEL. 617229

Valentine

JEWELERS JOYERIA CORSOU
Bloempot Shopping Center 15
For the best Diamond-Gold and Curaçao Filligrana and All repairs

---

UPSTAIRS DOWNSTAIRS

viert ook Valentine's Day

Houdt Uw geliefde van de schilderkunst?
Verwen haar met een kado-bon of Poster v...

UPSTAIRS

of schildermateriaal, linnen, etc.
Zij zal het zeer oppreciëren.

Bij **DOWNSTAIRS**

vindt U een unieke sortering geschenkartikelen, vanaf huwelijks- tot geboorte-kado's

Bezoek ons in 't Bloempot Shopping Center no. 2 Tel. 370884

Wij wensen U een gezellige VALENTINE'S DAY

PIET DIJK scherpenheuvel 4

voor al uw reclame & schilderwerk

tel.: 671050

TROPICAL TREAT
(Bar - Restaurant)
heeft haar deuren geopend met een
INTERNATIONALE KEUKEN

Terwijl U aan tafel wacht in een romantische sfeer, bieden wij U een glas champagne of wijn gratis aan (gedurende de maand februari).

Openingstijden: 7 - 11 uur 's avonds
Gebouw: Pasceta/Sta. Rosaweg 192
Voor reservering: tel.: 677137.

Bij aankoop van Fls. 50,00 of meer aan Uw
VALENTIJNSDAG KADO
krijgt U van
PENHA
een leuke verrassing

PENHA
HEERENSTRAAT
CARIBBEAN HOTEL

BE OUR Valentine

TE KOOP AANGEBODEN

Woonhuis met 3 slaapkamers, 2 badkamers, overdekt voor- en achterterras, keuken, eet- en woonruimte, met losstaand appartement op 575 m² eigendomsgrond te Esperanzaweg (Goede Hoop).
Vraagprijs NAf. 148.750,— (k.k.).

Verdiepingswoning met 2 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer, eetkamer, keuken, washok en berguimte op 885 m² eigendomsterrein te Jongbloed.
Vraagprijs NAf. 200.000,— (k.k.).

Eigendomsterrein 535 m² te Salsbach Noord met daarop aanwezige fundering, bouwkeet, bouwmaterialen en afrastering.
Vraagprijs NAf. 39.500,— (k.k.).

Inlichtingen:
SA BALOR Real Estate
Schottegatweg 6-A, telefoon 72368 - 374182

STATIA TERMINALS N.V.

is seeking highly motivated individuals to fill the po... of:

OPERATIONS SUPERVISORS

These positions require the following qualifications:

These positions require a minimum of (7) ... experience in a multigrade terminal. Applicants ... have supervisory experience. Applicants mu... well versed in all phases of multigrade st... Transfers, line pigging, line displacing and ... grade blending operation. These key pos... require a MULO-diploma. Candidates must be w... to work long hours and shift work as well as u... hours.

All applicants must be fluent in English / as w... writing.

Please send applications and résumes to:

STATIA TERMINALS N.V.
P.O. Box 170,
St. Eustatius Netherlands Antilles.

INTERSTERO
International moving & shipping services
Als u met Intersterø verhuist, pakt 't altijd goed uit!

PRODUCTION MANAGER NEEDED
to oversee operations of a microfilming/ data processing plant.

Candidates must:
(1) have knowledge of office record keeping systems and management reporting procedures.
(2) understand that accuracy and details are important.
(3) have technical training in electrical/mechanical devices or 5 years "hands-on" experience in the maintenance/repair of office equipment.
(4) be fluent in English.

Starting salary is negotiable depending on experience and qualifications.

BETONMIX
Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARRIBA

TE KOOP
nieuwe- en tweedehandse
AIRCO'S
verschillende ...
Voor inlichtingen:
Tel.: 369375

TE KOOP
mooi stuk
TERREIN
(1030 m²) te Cas Grandi (Jan Sofat).
Prijs n.o.t.k.
Inlichtingen:
Tel.: 75325

TE KOOP
ZEILBOOT 27 voet
In goede staat van onderhoud.
Voor verdere informatie:
Tel. 611036 (kantooruren).

TRAIN AT HOME

TE KOOP
AUTO SUBA...
1987

Info.: tel. 37418...

CLIMA CARE

TE KOOP WEGENS OVERKOMPLEET PEUGEOT 309 XR

Tel.: 671561

COMPUTERLES BEGINNERS

LEM PUNDA 5 MAART 7 UUR

TE KOOP

VERHUISD
ALPHA BETA N.V.

i.v.m. de laatste voorbereidingen voor de opstart van Curasol Resort te Blaauwbaai is ons kantoor per 12 ... het
LANDHUIS BLAAUW

Tel.: ...
Fax.: 26... 12.

Boeken zijn ...

TE KOOP

KOFFIEHUIS

TE KOOP
een woonwagen
met electriciteit, wc en badkamer, washok, ...

Special voor Karnaval
in mooi ... Bermuda's en een grote sortering jeans

Uw exclusi...

KEN ROBER...

The Shoe-box

20% korting

La Indiana N.V.

We are offering the following courses on the Macintosh computer for the months of March and April 1991.

1. Introduction to Apple Macintosh
2. Basic Pagemaker

Limited seats available.
For more information and reservations please call or visit us.

computer world
ZEELANDIA - CURACAO
TEL. 615...

SECURITY GROUP

Security Group zoekt op korte termi...
vrouwelijke administrat... kracht

Vereisten: Mavo 4 - Havo diploma
Type-diploma
Word Processing

Leeftijd: tussen 25 - 30 jaar.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan: Security Group ...

DE LAATSTE WEEK
Alle T-shirts van

15,-

RESORT

S.B.N. Doormanweg t.o. Centrum Supermarket
Tel.: 369636

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

LEFOON: 24333. Voor spoedgevallen antoortijd: 21639, 22316 en 24508. boy 127-257.

TELEFAX: 22368.

ANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag vóór 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur Kill Line (action, 18 jr).

****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
zondag
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.; 21522/22694.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.:24444): dagelijks van 07.30-12.00/15.30-17.00 uur
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur, woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur;

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O Box 1029): tel.: 27808/48124.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Evening News; 18.30 Showbizz Today; 19.00 Documentary; 19.15 Government Program; 19.45 Signpost of the Future; 20.00 Telenoticias; 20.30 Crossfire; 21.00 War in the Gulf; 22.00 Larry King; 23.00 Evening News; 24.00 Sluiting.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Oprichting MEP herdacht

■ *ORANJESTAD — In kleine kring werd afgelopen zaterdag in de woning van wijlen Betico Croes het feit herdacht dat twintig jaren geleden de MEP werd opgericht. De oudste zoon van Betico Glemberto Croes hees de MEP vlag (zie foto) in het bijzijn van aanhangers met op de achtergrond rechts de vader van Betico Don Pancho Croes.*

Zware straffen voor drugshandel

ORANJESTAD — Acht jaar gevangenisstraf luidde het vonnis tegen N.R., die zich de afgelopen jaren met de handel in verdovende middelen zou hebben bezig gehouden en daarbij drugs naar het buitenland stuurde. De verzending naar Nederland vond via postpakketten plaats. Verdachte A.J., die hierbij betrokken was, hoorde als vonnis drie jaren gevangenisstraf.

Verdachte A.P., die terecht stond wegens overtreding van de Opiumwet alsmede het feit dat hij in augustus een vrouw van haar tas beroofde, werd veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf.

De minderjarige J.Y., die gestolen had om aan eten te komen, werd veroordeeld — hij heeft reeds 335 dagen gezeten — tot een gevangenisstraf 360 dagen, waarvan 225 voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en toezicht van de Reclassering. Dit was conform de eis van de officier.

Arbiters bedreigd

ORANJESTAD — Het bestuur van Fefusa heeft besloten de zaalvoetbalcompetitie tijdelijk te staken vanwege de vele bedreigingen die de scheidsrechters van spelers en toeschouwers moeten doorstaan.

In dit verband, wordt op donderdag 14 februari een spoedvergadering gehouden met alle deelnemende teams in een poging een oplossing voor dit probleem te vinden. Deze vergadering is om half acht 's avonds in Centro di Barrio Savaneta.

Man bewusteloos aangetroffen in hotelkamer

ORANJESTAD — Politie assistentie werd ingeroepen voor een man, die bewusteloos door de ambulance het hospitaal werd binnen gebracht.

De 79 jarige Chileen M.A. die tijdelijk in een hotel in Oranjestad verblijft werd door het kamermeisje bewusteloos in zijn kamer aangetroffen, nadat men hem reeds enige dagen niet had gezien. Het bleek dat hij een zware acute longinfectie had en werd in een geïsoleerde kamer opgenomen. Hij verblijft sinds oktober op Aruba en de Immigratie onderzoekt of hij illegaal op Aruba verbleef.

Laadbak dumptruck schiet los:

Drie gewonden en grote blikschade

ORANJESTAD — Ruim 35 duizend florin blikschade werd veroorzaakt bij een verkeersongeval op de weg van Kibaima naar Tanki Flip waarbij een dumptruck was betrokken. Drie personen moesten voor eerste hulp naar het hospitaal.

Oorzaak was dat vermoedelijk door een mechanische fout de bak van de dump truck los schoot en daarbij twee lichtmasten omver trok. Een personenwagen reed daarbij op tegen de lichtmast die op het wegdek terecht was gekomen. Uiteindelijk kwam de wagen tegen een tuinmuur tot stilstand. In de personenwagen zaten drie personen die over pijn klaagden en voor eerste hulp naar het hospitaal werden gebracht.

Bij het omver trekken van de lichtmasten werd ook nog door draden een TV antenne van een huis omver getrokken, die op de nabij gelegen woning terecht kwam.

ORANJESTAD — Stichting Aruba Raceway Park organiseert op maandag 18 maart dragraces te Palo Marga. In verband hiermee houdt de stichting een informatievergadering met alle dragracers (auto en motorfietsen) op woensdag 13 februari om 7 uur in de Trappers Club.

Voorstel van Rudy Croes:

Rookverbod voor zaal van Staten

ORANJESTAD — Statenlid Rudy Croes heeft bij de voorzitter van dit college een voorstel ingediend om de nodige stappen te ondernemen dat een rookverbod wordt ingevoerd in de Statenzaal.

Volgens Croes, die zelf niet rookt, hebben studies uitgewezen dat roken slecht is voor de gezondheid van de roker en van de niet-rokers in zijn omgeving. Het gevaar voor aantasting van de gezondheid wordt vergroot in gesloten ruimtes, zoals de Statenzaal waar de luchtcirculatie minder is.

Het Statenlid stelt verder voor om de koffiekamer deel te laten uitmaken van de Statenzaal om problemen — voor voortzetting van vergaderingen door gebrek aan quorum — te voorkomen. Hierdoor kunnen de Statenleden voor hun rookgenot in de koffiekamer terecht zonder de vergaderingen te duperen en zonder dat dit een last is voor de niet-rokende Statenleden. Aldus het voorstel van Statenlid Rudy Croes.

Rechter in SEPA-rechtszaak:

WGK moet aan personeel vakantiegeld uitbetalen

ORANJESTAD — De rechter heeft de stichting het Wit Gele Kruis Aruba veroordeeld haar werknemers de hen toekomende vakantietoelage vermeerderd met de vertragingsrente en de wettelijke rente vanaf 11 december 1990 tot de dag der voldoening te betalen.

Deze toelage komt neer op zes procent van het jaarsalaris. De werknemers die eerst aangesloten waren bij de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV), besloten medio 1990 van vakbond te veranderen en lid te worden van de ambtenarenbond SEPA. Direct hierna werd in overleg met de vakbond betaling van vakantietoelage over de jaren 1988, 1989 en 1990 geëist, waarbij over 1988 en 1989 geen betaling kon plaatsvinden, omdat al een jaar verstreken was.

Om betaling over 1990 te krijgen moest een rechtszaak worden aangespannen en waarover de rechter deze week uitspraak deed.

Twee jaar cel voor diefstal

ORANJESTAD — Twee jaar gevangenisstraf eiste de officier van justitie tegen de manager J.H. van de Consales cash and carry en dezelfde straf tegen A.B. die over een lange periode goederen zonder te betalen bij Consales had 'gekocht'.

Tegen de cassière A.E. een jaar gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en de cassière G.E. zes maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk met proeftijd van twee jaren.

Uiteindelijk veroordeelde de rechter J.H. en A.B. die de belangrijkste rol in deze verduisteringsaffaire speelden ieder tot negen maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Verdachten A.E. en G.E. hoorden als vonnis vier maanden voorwaardelijk, terwijl de dochter van de klant A.B. die met haar moeder inkopen kwam doen, vrijgesproken werd.

Zoals bekend kwam deze zaak aan het rollen doordat in het bedrijf minder voorraad was dan ontvangen werd. Een verborgen camera bracht aan het licht wat de oorzaken hiervan waren, waarna aangifte en aanhouding van betrokken personen volgden.

Toeristen bestolen

AEROPUERTO REINA BEATRIX — De uit Brazilië aangekomen Libanese toerist M.T. heeft aangifte gedaan van diefstal op de luchthaven van zijn tas waarin zich achttienhonderd dollar, drie vliegtickets en drie paspoorten bevonden.

Kort na elf uur werd een andere Braziliaanse bezoeker op de luchthaven door een man met een snor beroofd. De recherche stelt onderzoeken in om zonder uitstel een einde te kunnen maken aan dit optreden, dat zeer nadelig kan zijn voor het groeiende toeristenbezoek uit Brazilië.

Zeven uur vertraging na twee bommeldingen

REINA BEATRIX AIRPORT — Met ruim zeven uur vertraging kon maandagochtend half drie de Boeing 747 van de Nation Air uit Toronto met 443 passagiers van de Arubaanse luchthaven vertrekken, nadat het veiligsein was gegeven vanwege een tot tweemaal toe gedane bommelding.

Kort nadat het toestel uit Toronto via Curaçao op de luchthaven om kwart over vijf was geland, kwam kort voor zes uur de eerste bommelding binnen, een half uur later gevolgd door een tweede. Het vliegtuig had om half acht moeten vertrekken, doch op de luchthaven werd groot alarm geslagen.

De vluchten die op het punt stonden te vertrekken werden afgewerkt en om half zeven werd de luchthaven voor alle verkeer gesloten en het luchtverkeer naar andere luchthavens omgeleid, hetgeen tot half twee in de ochtend duurde, nadat alle naspeuringen op niets uitliepen.

Alle toegangswegen naar de luchthaven werden afgezet. Kort na half acht werd het toestel waarin een bom zou zitten verplaatst naar een ander deel van de baan, die daarvoor in zulke gevallen gebruikt wordt. Het toestel werd ontruimd, de bagage werd uitgeladen en door de passagiers geïdentificeerd. Er werd niets gevonden. Toen het toestel weer kon vertrekken bleken enige passagiers er de voorkeur aan te geven om met een ander vliegtuig naar huis te gaan.

Werknemers Osticeba voor handhaven NGO

ORANJESTAD — De sociaal-Culturele werknemers van de Stichting Osticeba zijn van mening, dat het sociaal-cultureel werk gehandhaafd dient te worden in een niet-gouvernementse organisatie (NGO).

Een NGO, aldus de werknemers, ontvangt extra steun van particuliere fondsen, lokaal en internationaal, op een snellere wijze. Hierdoor kan de stichting op snellere en flexibele wijze hulp verlenen aan de groepen waarmee gewerkt wordt, zonder zich gehinderd te zien door bureaucratische reglementen en overheids-red tape.

Voorts biedt een NGO de beste mogelijkheden voor de werknemers om volgens de principes van het sociaalcultureel werk te handelen. In een NGO kunnen de werknemers ook nog werken met alle groepen, instanties en organisaties zonder de kans te lopen te worden geallieerd met partij-politiek, overheidsdepartementen of andere groepen met partijpolitieke doeleinden. Als niet-geallieerde organisatie blijft de NGO toegankelijk voor iedereen op sociaal-cultureel gebied.

ORANJESTAD — De jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Aruba Trade & Industry Association (ATIA) is donderdag 21 maart. Van het huidige bestuur zijn aan de beurt voor aftreden: voorzitter H. Schnog en leden W. Carson, H. Henriquez, J. Schilders, D. Stowe en R. Timmer, die herkiesbaar zijn. ATIA-leden die schriftelijke voorstellen willen indienen, hebben tot 28 februari de kans hiervoor.

■ *ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber voelde zich donderdagavond in het RCA-Sportcentrum dubbel gelukkig. Niet alleen werd hij een jaartje ouder, maar hij mocht zich ook nog laten fotograferen tussen twee van Aruba's schoonsten: carnavalskoningin Adira Halley met runner-up Sandra Croes (Santa Cruz).*

ORANJESTAD — De A-klasse tenniscompetitie werd in de dames-klasse voortgezet met de match tussen moeder Riet Escalona en dochter Dyane Escalona. Riet won de eerste set met 6-4, waarna Dyane met dezelfde score 6-4 gelijktrok. De derde set werd met 6-0 in voordeel van de jongste beslist. Zij komt morgenavond in de semi-finale uit tegen Elis Lageweg.

Bij de heren scoorde Eddy Ras een 6-3, 7-5 zege op Clifton Wong en hij speelt vrijdagavond om negen uur de finale tegen Kenneth Ponson. De dames-finale op vrijdagavond half acht gaat tussen Marjolein Vreeke en de winnares van de match Dyane Escalona - Elis Lageweg.

Inbrekers betrapt, maar niet ingerekend

ORANJESTAD — In de ochtenduren zag een man vijf mannen met een tas uit een restaurant aan de Klipstraat wegrennen. De gewaarschuwde politie patrouille constateerde dat in het restaurant werd ingebroken.

De buurt werd afgezocht, ook het voormalige vervallen gebouw van Hotel Colombia, doch zonder resultaat. Korte tijd later werden in de buurt van Breenchis aan de Wilhelminastraat vijf jongens met een tas gesignaleerd, die bij het zien van de politie de benen namen in de richting van het Lagoen.

In de tas, die in de buurt werd teruggevonden, zaten nog enige flessen wijn en sterke drank, zonnebrillen en gereedschappen. De zonnebrillen bleken van Dowco te zijn, waar het vijftal ook een bezoek had gebracht. De zaak is in onderzoek.

JOHN REESE, uit de Verenigde Staten, is erg geïnteresseerd in uitwisseling van postzegels en eerste dagenveloppen met personen op Aruba. Filatelisten op Aruba die belangstelling hebben in deze uitwisseling kunnen schrijven naar: John Reese, 2000 Vermont, Quincy, Illinois 62301, U.S.A.

Hoofdprijs blijft in Lottopot

ORANJESTAD — Er was bij de gisteren gehouden trekking van de lotto geen inzender die de vier nummers — 16, 28, 31, 34 — goed geraden had. De beschikbare 36,582,40 blijft in de pot. Volgende week betekent dit een eerste prijs van 55 mille. Voor de tweede prijs — drie nummers met joker 6 — was er één winnaar, die ruim 5100 florin kan incasseren. Voor de derde prijs — drie nummers goed — waren er 64 inzenders waarvan 64 lotto loco, die ieder 59,80 florin kunnen incasseren.

Valentine's Day

FEBRUARY 14th

WCK moet aan personeel
achterstallig geld uitbetalen

Om betaling over 1990 te

PROLONGATIE WERELDTITEL MET GROTE OVERMACHT

Onbekende Italiaan eindigt als tweede

Olav Koss met drie wereldrecords wereldkampioen bij allrounders

HEERENVEEN - Vijftig meter voor de streep begon de vreugdedans van Johann Olav Koss. De titel, een tweede wereldrecord - aan het derde dacht hij in zijn vreugde niet - konden hem niet meer ontgaan.

Even was Thialf weer een kolkende mensenzee. De man op de baan, die de laatste meters van de marathon voor klassementsschaatsers aflegde, ging dansend door de finish.

Drie wereldrecords (vijf en tien kilometer en het klassement over de vier afstanden) had hij niet voorzien. Want de psycholoog Frank Beck leerde hem een stap tegelijk te nemen.

Voor schaatsers klinkt dat simpel: niet verder denken dan de volgende ronde. Alleen het record op de 5000 meter (6.41,73) kwam volgens plan tot stand. De tijd was minder scherp dan zijn trainer Hans-Trygve Kristiansen had getaxeerd: 6.40 was het streven.

Na de eerste dag had Koss zijn mentale raadsman nog geconsulteerd. Deze herhaalde zijn gebruikelijke advies. "In de bovenkamer zit het bij hem goed", meldde Kristiansen. "Hij beschikt over de fysieke capaciteiten en maakt schaatsen niet gecompliceerder dan het is."

Koss is de eerste schaatser sinds Hein Vergeer, die de allroundwereldtitel met succes verdedigt. De Haastrechter, die in 1985 en 1986 triomfeerde, werd opgevolgd door een anabolica-koerier (Goeljajev), een eendagsvlieg (Flaim) en een leerling-piloot (Visser).

Koss (22) valt dus niet in deze categorie. Zijn suprematie in aanmerking genomen moet hij in de maand na de Olympische Spelen zijn derde achtereenvolgende wereldkampioenschap behalen. Dat zou hem brengen in de klasse van Eric Heiden, die tussen 1977 en 1979 heerste.

Het is niet aannemelijk dat bij een succesvol verlopen Olympisch toernooi weinig interesse koestert voor een wereldtitel, zoals Heiden dat in 1980 deed. Het gaf Hilbert van der Duim destijds in Heerenveen een vrije kans. Koss heeft 1994 in het vizier, dan vindt het Olympisch schaatstoernooi in Hamar plaats.

WEEKEINDE-KAMPIOEN

Kon Koss zich vorig jaar nog betitelen als "de kampioen van een weekeinde." Nu dringt de vergelijking met Heiden zich nadrukkelijk op. Slechts bij de vrouwen is een verschil van bijna drie punten -op de verrassende Italiaan Roberto Sighel- het laatste decennium gebruikelijk geweest.

Heiden was de laatste die het mannenschaatsen zo naar zijn hand zette, al was Koss' landgenoot Rolf Falk-Larssen (1983) de laatste drie die ook drie afstanden won.

Peter Muller, die in de jaren zeventig deel uitmaakte van de Heiden-clan, houdt enige reserve. "Dat hij op de 1500 meter bijna twee seconden pakte op de rest, is indrukwekkend", zegt Muller, tegenwoordig bondscoach in Duitsland. "Dat deed Heiden ook. Maar op een slechte dag bleef Heiden de overige een seconde voor. Het is de vraag wat Koss op een slechte dag kan."

Die vraag moet de hoop bij de achtervolgers levend houden. "Bovendien", zegt Muller, "kan er in een jaar veel veranderen."

TOEVALSTREFFER

Sinds Innsbruck is er veel ten gunste van Koss veranderd. Hij werd er wereldkampioen zonder een afstand te winnen. Geen insider zag het kampioenschap als een toevalstreffer. Bij zijn debuut (1988 Alma Ata) haalde hij het klassement niet, een jaar later drong hij door tot de achtste plaats. Bij dat toernooi in Oslo manifesteerde hij als zijn kracht op de sleutelafstand, de 1500 meter. Achter de latere kampioen, Leo Visser, werd hij tweede.

In Heerenveen prolongeerde hij zijn titel dankzij absoluut meesterschap op drie afstanden. Het wereldrecord op de vijf kilometer was het hele seizoen al verwacht. Tijdens de wereldbekerwedstrijden, begin dit seizoen, reikte hij tot op twee-tiende van de uit 1987 daterende toptijd van Geir Karlstad. Een week later werd Koss in Calgary het slachtoffer van onzorgvuldige baanpreparatie. Daarna trof hij niet meer de omstandigheden die noodzakelijk zijn voor een toptijd.

Aan het record op de tien kilometer (13.43'54) werd pas na tien ronden gedacht. Bart Veldkamp, die de eerste vier kilometer het tempo had bepaald, kon de Noor niet meer in bedwang houden. Tot zijn verbazing was Koss eerder op de middag tot op zeven-tiende van het wereldrecord op de 1500 meter gekomen.

De 1.52,06 van de Duitser Andre Hoffmann wordt hoger aangeslagen dan de records op lange afstanden. Alleen op de 500 meter heeft Koss niets van Heiden. "Dat lijkt me ook niet nodig", repliceerde de pragmatische Kristiansen.

DEKLASSEREN

De wijze waarop Koss tegenstanders deklasseerde kan een verlammende invloed hebben op de achtervolgers. Dat gebeurde in de jaren zeventig toen Heiden met zijn verhoogde trainingsintensiteit de Noors-Nederlandse hegemonie degradeerde. Koss zoekt het niet in een verhoging van de omvang. "Dat is nauwelijks meer mogelijk."

Maar wel in andere trainingsvormen. Gymnastiek en trampoline-springen moeten de lenigheid bevorderen. De Nederlandse bondscoach Ab Krook wil zijn schaatsers niet aan de flic-flac. Drang naar vernieuwing is nooit kenmerkend geweest voor de schaatswereld. Trainers vormen daarop geen uitzondering. Krook: "Het recept van Koss is niet te kopiëren. Dat is een persoonlijke werkwijze van de wereldkampioen."

Dat Sighel, uit een land met 250 schaatsers, de Nederlandese top ook voor bleef, moet Krook ernstig hebben gestoken. Toen Koss in Alma Ata debuteerde, won de zwijgzame jongeman uit Baselga bij het gekste WK-toernooi aller tijden de vijf kilometer. Of de Gazetta Dello Sport aan de tweede plaats van Heerenveen meer aandacht besteed dan tien regels van toen, kon de Italiaan in de schaduw van Koss niet vertellen. "Misschien noemen ze alleen de winnaar. Die is sterk en zal alleen maar sterker worden."

Voorlopig geen Elfstedentocht

LEEUWARDEN - De Elfstedentocht 1991 wordt voorlopig niet gehouden. In het traject zitten nog teveel knelpunten om de schaatstocht over 200 kilometer in Friesland doorgang te kunnen laten vinden.

Dit verklaarde Ir. Jan Sipkema, voorzitter van de vereniging "De Friesche Elf Steden", in Leeuwarden na een bijeenkomst met de 21 rayonhoofden.

De obstakels bevinden zich vooral in de Zuidwesthoek van het parkoers. Tussen Morra en Galamadammen ligt op vijf centimeter ijs een sneeuwlaag van 25 centimeter.

In Sneek is de conditie van het ijs bij de bruggen niet in orde. Bij Ried ligt veel zand op het bevroren water. Bij het keerpunt in Bartlehiem is het ijs onbetrouwbaar omdat het slechts zeven centimeter dik is.

De harde wind van vorige week heeft bovendien op sommige plaatsen voor opgestapeld ijs, het zogenaamde kistwerk, gezorgd. Volgens Sipkema kan louter strenge vorst, of dooi, de toestand verbeteren. De voorzitter vertelde ook dat hij de rayonhoofden maandag niet zou hebben opgetrommeld als hij had geweten dat het zou gaan sneeuwen.

De beslissing de plaatselijke vertegenwoordigers bij elkaar te laten komen was zondag al genomen. Sipkema deelde ook mee dat geen nieuwe bijeenkomst is vastgesteld. "Dat heeft onder de huidige omstandigheden geen zin."

De laatste Elfstedentocht vond plaats in 1986. Toen won Evert van Benthem, die ook het jaar tevoren in Leeuwarden als eerste arriveerde. In 1987 werd bijna een derde elfstedentocht op rij gehouden.

Twee treffers Speedie tegen Everton

Liverpool weer alleen op kop

LIVERPOOL - David Speedie heeft zaterdag in zijn eerste thuiswedstrijd voor Liverpool laten zien dat hij zijn geld voor de lijstaanvoerder waard is.

De Schotse aanwinst, die tien dagen eerder voor 670.000 pond (ruim twee miljoen gulden) overkwam van Coventry City, had met twee treffers een groot aandeel in de overwinning van 3-1 op stadgenoot Everton.

Door dit resultaat, en het feit dat Arsenal op het door de slechte terreinen sterk gedecimeerde programma niet in actie kwam, nam Liverpool de eerste plaats weer alleen in handen. De club heeft uit 24 wedstrijden 54 punten verzameld. Dat is drie meer dan Arsenal en zes meer dan nummer drie, Crystal Palace.

In de enige andere wedstrijd, die doorgang vond, zegevierde Manchester City op eigen veld met 2-1 over Chelsea. In de eerste twintig minuten scoorden Megson en White voor City, dat steeg naar de zevende plaats.

Bij Liverpool ontbraken de geblesseerde spelers Ian Rush en Steve McMahon. Na een kwartier had de Deen Jan Molby succes met een schot van zeker twintig meter. Maar Everton, dat vijf van de laatste zes wedstrijden in winst had omgezet, kwam op gelijke hoogte door Nevin.

Direct na de hervatting kreeg Speedie de geest. Met twee doelpunten binnen drie minuten tilde hij Liverpool ineens naar 3-1. Everton kwam niet meer over deze tegenslag heen. Het was overigens pas de tweede zege van Liverpool in de laatste zeven leagueduels.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand:

Liverpool - Everton 3-1, Manchester City - Chelsea 2-1. Overige wedstrijden afgelast.

Stand:

Liverpool	24-54
Arsenal	24-51
Crystal Palace	24-48
Leeds United	24-43
Manchester U.	24-40
Tottenham	24-38
Manchester C.	24-38
Wimbledon	24-35
Chelsea	25-35
Norwich City	24-32
Nottingham F.	23-31
Everton	25-30
Aston Villa	23-27
Southampton	24-26
Coventry	24-24
Luton Town	24-23
Sunderland	24-21
QP Rangers	24-21
Sheffield U.	24-19
Derby County	24-18

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
Open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rif)
Geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Pietermaai & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

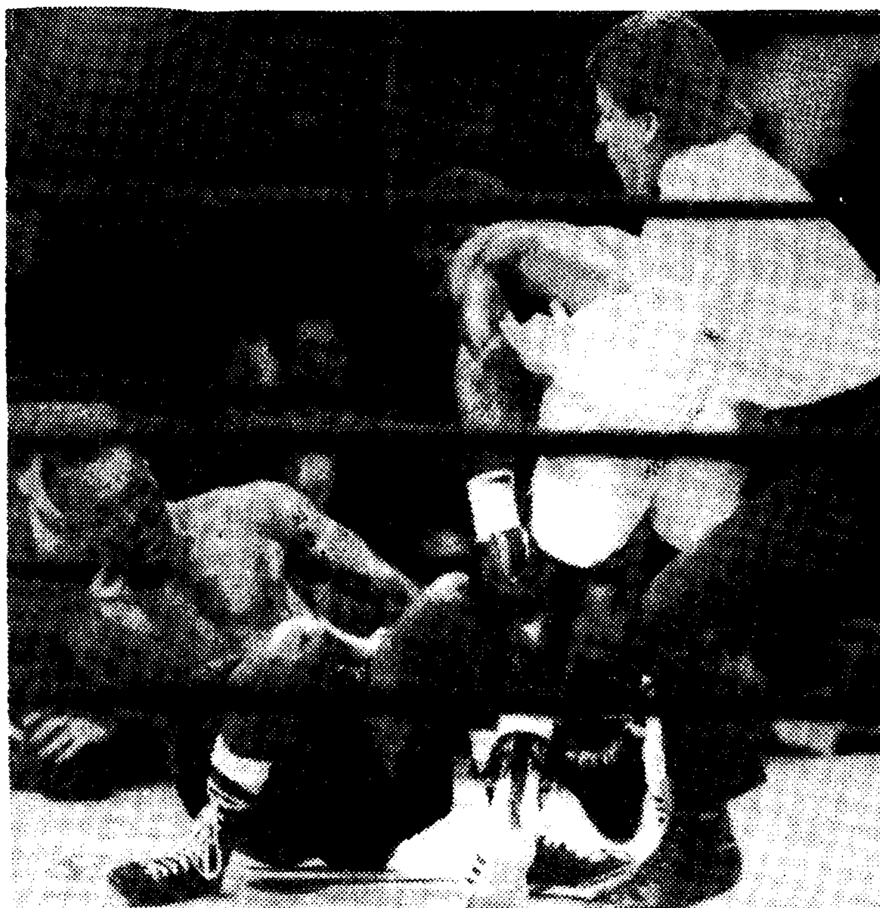
SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Bario Janwé)
Elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaaklles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

****

ATLETIEK / EAST RUTHERFORD - Bij internationale atletiekwedstijden in East Rutherford heeft Debbie Lawrence een wereldrecord indoor gevestigd op de 1500 meter snelwandelen. De tijd van de Amerikaanse was 5 minuten, 54,35 seconden. De oude toptijd stond op naam van haar landgenote Maryanne Torrellas, 6.01,16.

VOETBAL / KEULEN - FC Köln heeft zich versterkt met Rico Steinmann. De 23-jarige voormalige Oostduitser kwam de laatste jaren uit voor Chemnitz. De middenvelder tekende een contract voor drie seizoenen. De transfersom ligt rond de vier miljoen gulden.

Sugar Ray Leonard verliest



NEW YORK - *Sugar Ray Leonard (links) gaat hier in de tweede ronde neer in het gevecht tegen zijn Amerikaanse landgenoot Terry Norris (23) om de Super Weltergewicht-titel (WBA-versie). Ook in de zevende ronde maakte Leonard kennis met het canvas.*

Norris versloeg zaterdag zijn ruim tien jaar oudere tegenstander unaniem op punten. Het was de tweede nederlaag van Leonard in 39 partijen. Hij kondigde onmiddellijk na zijn verlies zijn afscheid aan. De Amerikaan, die al eerder twee keer 'afscheid' nam, verloor in 1980 zijn enige andere wedstrijd tegen Roberto Duran.

Leonard in zijn commentaar na afloop over Norris: 'Hij was te jong en te slim. Hij doet me denken aan Suger Ray Leonard, toen die nog jong was'.



■ *Een van de twee strafschoppen welke door Maradona (links) succesvol werden benut in het duel tegen Parma (4-2)*

Inter met veel geluk opnieuw leider

AC Milan verliest punt bij Fiorentina: 0-0

MILAAN - Met meer geluk dan klasse is Inter zondag weer koploper geworden in de Italiaanse competitie. Torino werd in San Siro met 1-0 verslagen. Sampdoria rukte door de uitwedstrijd tegen Bologna met 3-0 te winnen mee op. AC Milan, 0-0 bij Fiorentina, raakte een punt achterop.

Klinsmann benutte in de achtste minuut de enige kans van Inter tegen torino met veel geluk. Via het been van Torino's verdediger Bruno caramboleerde de bal in het doel.

De ploeg uit Turijn was de gehele rest van de wedstrijd gevaarlijker dan de lijstaanvoerder. Doelman Zenga werd twee keer gepasseerd, maar beide keren sloeg de bal tegen de paal. Zenga verrichtte bovendien enkele schitterende reddingen.

Samdoria nam bij Bologna op slag van rust door Katanec de leiding. In de slotfase brachten Vialli en Michalitsjenko de geflatteerde eindstand op 0-3. Dat gebeurde nadat Biondo van Bologna na een grove overtreding de rode kaart was voorgehouden.

De Duitser Hassler deed de voorbereidingen voor een ruime zege van Juventus op Cesena. Fortunato, Casiraghi en De Agostini verzorgden de productie voor de thuisclub, die het zonder Baggio moest stellen. Juventus kwam door deze overwinning op gelijke hoogte met AC Milan.

AC Milan kreeg met een winstpunt voor de 0-0 tegen Fiorentina te weinig. Onder aanvoering van de overal aanwezige Ruud Gullit speelde de Europese bekerhouder een uitstekende wedstrijd.

Bij AC Milan maakten Maldini, Tassotti en Ancelotti na lange tijd weer hun opwachting. Zij gaven de ploeg aanvallende impulsen. De Florentijnse doelman Mareggini voorkwam doelpunten van Van Basten en Rijkaard.

Napoli behaalde weer eens een overwinning, thuis met 4-2 op het hoog geklasseerde Parma. De Italiaanse kampioen speelde bij vlagen als in zijn beste dagen. Uitblinker Maradona benutte twee strafschoppen.

Met de eerste opende hij in de 27e minuut de score, met de tweede bepaalde hij in de 73e minuut de stand op 3-1. De vierde Napolitaanse treffer kwam eveneens uit een strafschop. Deze werd ingeschoten door Careca.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand na de twintigste speeldag in de Serie A:

Cagliari - Atalanta 1-1, Juventus - Cesena 3-0, Lazio - Lecce 2-0, Fiorentina - AC Milan 0-0, Napoli - Parma 4-2, Genua - Pisa 4-2, Bari -AS Roma 0-1, Bologna - Sampdoria 0-3, Inter -Torino 1-0.

Stand:

Inter Milan	20-28
Sampdoria	20-28
AC Milan	20-27
Juventus	20-27
Parma	20-23
Genua	20-22
Lazio Roma	20-22
Torino	20-21
AS Roma	20-20
Bari	20-19
Napoli	20-19
Fiorentina	20-18
Lecce	20-17
Atalanta	20-17
Pisa	20-16
Bologna	20-14
Cagliari	20-13
Cesena	20-09

Futre scoort in EK-kwalificatieduel

Minieme winst voor Portugal op Malta

LA VALETTA - Malta weigert voor elke tegenstander het doel open te zetten. Portugal hoopte zaterdag in het kwalificatieduel voor de eindronde van het Europees kampioenschap de score van Nederland in december (8-0) te evenaren, maar moest zich tevreden stellen met twee punten en een treffer. Die kwam halverwege de eerste helft van de voet van sterspeler Paolo Futre, die uit een vrije trap scoorde.

Met vijf punten uit vier duels hebben de Portugezen wel de leiding in groep zes overgenomen. Nederland en Griekenland volgen met een punt minder, maar ook een duel minder.

De ploeg van Arthur Jorge stuitte in La Valetta op een aanzienlijk meer gemotiveerd team dan Nederland in december. Daarnaast maakten de Portugezen zelf ook geen geïnspireerde indruk.

Alleen in het eerste half uur werd de verzwakte tegenstander, die de gebroeders Camilleri moest missen, onder druk gezet. Het aanvalsspel leverde na vijf minuten een treffer op, die door de Duitse scheidsrechter Neuner werd afgekeurd wegens buitenspel.

Na 25 minuten had Portugal wel succes. Futre zette zich achter een vrije trap en liet doelman Cluett kansloos. De spelers van Jorge vonden het na het doelpunt wel goed. Het accent werd op de verdediging gelegd. Tot groot ongenoegen van de 6000 kijkers, die de show van Oranje nog niet waren vergeten.

Portugal, onlangs in een spekstakelstuk door Griekenland verslagen, nam geen risico's meer. In Griekenland verspeelde de ploeg ook onnodig een voorsprong van 2-1. Twee punten waren het uitgangspunt, het doelsaldo sprak de formatie blijkbaar niet aan.

BEHOUDEND OPTREDEN

Het behoudende optreden gaf de ploeg van de Duitser Horst Heese de gelegenheid ook aan aanvallen te denken. De ploeg deed dat met veel overgave en kwam zowaar enkele keren gevaarlijk in de buurt van het doel van de jonge Baia. Aan het begin van de tweede helft moest de sluitpost zich twee keer strekken bij pogingen van Scuda en Galea.

Jorge paste in de tweede periode twee wissels toe om zijn team weer enige inhoud en agressiviteit te geven. Zonder succes. Cadete, bij Sporting bijna wekelijks in een opvallende rol, en De Souza konden de ploeg niet inspireren.

De nerveuze slotfase, waarin Malta probeerde een niet verwacht punt te redden, gaf Neuner de meeste problemen. Eerst slingerde hij Paneira op de bon na een grove overtreding op Scuda. In blessuretijd kreeg Galea zelfs rood.

"Wij wilden niet opnieuw tegen een hoge nederlaag aanlopen. Dat zou desastreus zijn geweest. We kwamen er echter te laat achter dat een succesje binnen handbereik lag", aldus Heese.

Op 20 februari ontmoeten beide ploegen elkaar weer.

Stand:

Portugal	4	5	(04-03)
Nederland	3	4	(10-01)
Griekenland	3	4	(07-04)
Finland	2	2	(01-01)
Malta	4	1	(01-14)

37e ARUBAANSE CARNAVAL: Geslaagd-luxueus-kleurrijk





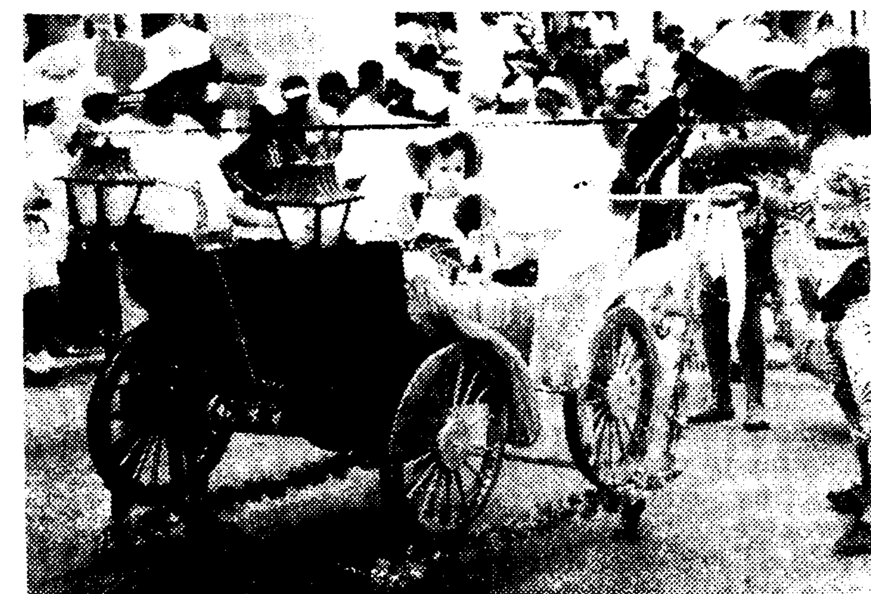














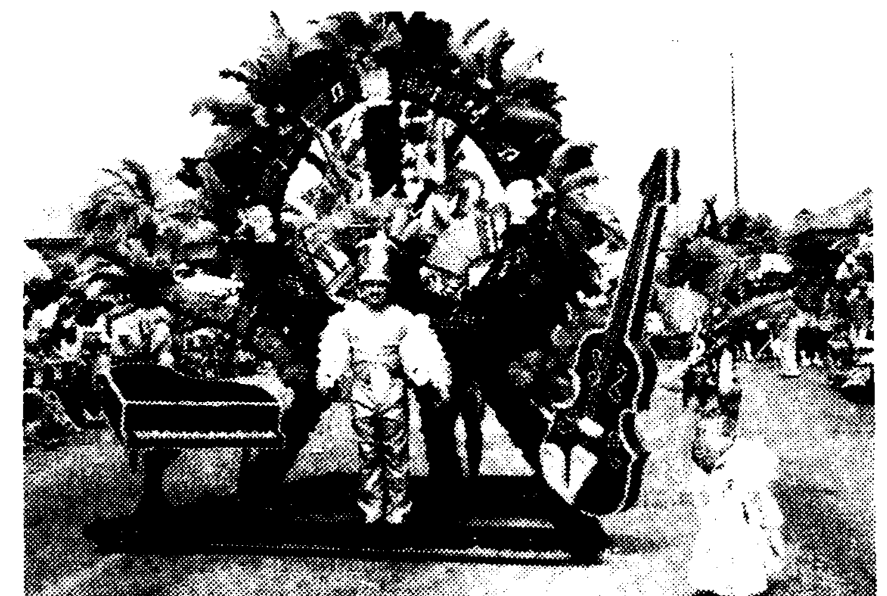












RUIM TWEE EN een half uur waren zondag ruim dertigduizend mensen — waaronder veel toeristen — op de been om de bijzonder goedverzorgde, kleurrijke en fantasievolle carnavalsstoet van het 37ste Arubaanse carnaval door de straten van Oranjestad te zien trekken. De stoet was dit jaar kleurrijk, waarbij veren van alle kleuren de hoofdrol speelden.

Reeds zaterdagnacht betrokken mensen hun trailers en de gehele nacht was het feest langs de carnavalsroute, welke drukte in de ochtenduren werd aangevuld met velen die geen trailer hadden maar toch gewapend met stoelen, parasollen enz. de twee meter strook voor de trailers in beslag namen.

* * * * * *

COASTAL koningin Adira Halley reed niet in de auto, die zij van Coastal cadeau kreeg, maar tezamen met jeugdkoningin Gloria Vega opende zij de stoet van de groep 'Energy Fantasy'. De praalwagen van de koningin met groot Coastal embleem was voorzien van een eigen geluidsinstallatie. Diverse roadpieces waren in deze groep te zien waarbij die van een nucleaire explosie met rond draaiende delen bijzonder opviel.

* * * * * *

SYLVIA LOURENS groep 'Color Fantasy' werd geopend met Sylvia zelf aan het hoofd en was een bijzonder boeiend kleurrijk geheel. Verder was Sun development present met 'Simply Sunsational' waarbij de talrijke palmbomen niet ontbraken.

* * * * * *

DE HOLIDAY Inn groep ging de groene kleur en embleem van het hotel met een grote hoeveelheid witte veren. Santa Cruz met 'Royal Crown Fantasy' liet enige meesterwerken in kronen zien terwijl de hospitaal groep met een engelenfeest kwam. Los Lagabai hadden zich in kaarten gehuld terwijl Knockout in goud en zwart modefacetten bracht, waarbij zelfs gouden klerenhangers niet ontbraken.

* * * * * *

AIKY'S GROEP — origineel als altijd — kwam met de geslaagde overtocht van sportman Kenneth Croes en beelde de aankomst van de kano bij de Sonesta brug uit. John Flemming — die tot de groep van het jaar werd uitgeroepen — bracht op bijzonder originele en kleurrijke wijze met 'Aruba di Nos' de grote verscheidenheid van Arubaanse muziek en instrumenten naar voren: Dandee, Steelband, disco di oro, premio Mo Tito y Rufo Wever, terwijl met de nodige muzieknoten letterlijk en figuurlijk de boventoon werd gevoerd.

Ook de Essoclub trok weer de aandacht, dit jaar met mais, vlieger en beelden van onze cultuur. De stoet was minder lang dan voorgaande jaren maar wel bijzonder luxueus. Ook de minister van Economische zaken en Toerisme ing Eddy Briezen trok de aandacht met een luxueuse roadpiece, danste en jumpte hij van het begin tot het einde. Hij bewees daadwerkelijk dat carnaval wel waar van Aruba is, maar ook belangrijk voor het toerisme.

* * * * * *

NATUURLIJK waren er nog veel meer groepen en personen te bewonderen, maar de rubriek is te kort om dit allemaal te vermelden. Wel kan vermeld worden dat de duizenden toeschouwers vele malen omhoog keken, dat kwam omdat voor de eerste keer op Aruba constant lucht advertenties aan een vliegtuigje te zien waren.

* * * * * *

DE POLITIE — die tot slot van de carnavalsdrukte nog een bommelding op de luchthaven te verwerken kreeg —zorgde op zeer geslaagde wijze op het ritme van de muziek mensen achter de barricades te houden. Soms even gezellig meejumpen, maar dan weer resoluut zonder drang het publiek achter de barricade werken. Dit sympathiek optreden vond bij een ieder meteen gehoor.

* * * * * *



DE POLITIEMAN die de groepen voorbij wilde laten 'racen' kreeg van het publiek menig 'boe boe' te horen. Dat werd terecht niet op prijs gesteld. Enige groepleiders lieten deze politieman dat ook duidelijk blijken en wezen hem erop dat er veel geld in diverse kostuums werd gestoken en dat zij deze in alle rust en ruimte aan het publiek wilden tonen. Niet in een snelheidswedstrijd. Voor de rest was optreden van de politie uitstekend, waarvoor een extra carnavalspluim.

* * * * * *

TERWIJL NA afloop velen bleven doorfeesten ging DOW direct over tot opruimen van de barricades, wat tot diep in de avond in beslag nam, waarbij het publiek soms barricades op de weg had gegooid. Serlimar had een 'helse job' om de zwijnenpan op te ruimen. Het is net alsof velen denken dat Aruba bij dit soort gebeurtenissen een grote vuilnisbak is. Ongelofelijk wat een zwijnenpan.

* * * * * *

ARUBA DI NOS groep van John Flemming gesponsord door Hyatt Regency werd tot de carnavalsgroep van het jaar uitgeroepen. De tweede groep werd Kingdoms of the Sun van de Shell, die de Elmarprijs krijgt. Praalwagen van het jaar: Royal Crown van Santa Cruz, Brassband van het jaar: Academy Brass, Conhunto van het jaar: Pride en Most Jolly groep: Di Fiesta van Hospitaal werknemers. De grootste groep in Oranjestad was voor Aruba di Nos van John Flemming, de meest creatieve groep was Coastal.

[illegible]maart naar Den Haag

[illegible]nst voor Johnson [illegible]sprint in Osaka

[illegible] Nellie Cooman is [illegible] bij internatio[illegible]tiekwedstrijden [illegible]anse stad Osaka [illegible]e geëindigd op [illegible]ter. De Neder[illegible]d een achter[illegible] 0,03 seconde op [illegible]kaanse Evelyn [illegible]ie 7,22 seconden [illegible].

[illegible]nson behaalde in [illegible] tweede overwin[illegible] terugkeer in de [illegible]nale atletiekwe[illegible]anadees, eerder de [illegible] Ottawa, versloeg [illegible]n Andres Simon [illegible]e finishlijn. Voor [illegible]rd een tijd geno[illegible] 6,64 seconden. Op [illegible]eek Johnson toch [illegible]rong te hebben.

[illegible] bij zijn eerdere [illegible]e de Canadees een [illegible]rt. Pas op de slot[illegible]chterhaalde hij de [illegible]

[illegible]n aansprekend resul[illegible]gde de Cubaan Javier Sotomayor. De wereldrecordhouder hoogspringen zegevierde op zijn onderdeel met 2,34 meter. De Roemeen Matei kwam tot 2,31 meter.

Ben Johnson neemt op zondag 17 maart vrijwel zeker deel aan het atletiekgala in de Houtrust-hal in Den Haag. Organisator Hens Braders verklaarde zich vorige week akkoord met het laatste voorstel van de manager van de Canadees, Heidebrecht, over de gage van de sprinter.

"Na enig loven en bieden ben ik akkoord gegaan met hun voorstel. Ik wacht nu alleen nog op de definitieve bevestiging van de overeenkomst," verklaarde Braders maandag.

De Canadees is niet de enige topatleet die de Hagenaar heeft aangetrokken. Ook de komst van de Europees recordhouder verspringen Robert Emmijan uit de Sovjetunie is zeker.

BEN JOHNSON (rechts) gaat net voor de Cubaan Andres Simon over de streep

[illegible]huldigde winnaar onttroond

[illegible] chaotische toestanden [illegible] Ronde van Andalusie

[illegible]DA - De ronde van [illegible]ë eindigde zon[illegible] Granada zoals [illegible]e afgelopen week [illegible] organisatorische [illegible]. Dit keer waren [illegible] Skibby en diens [illegible]der Cees Priem [illegible]e jury. [illegible]strijd-commissa[illegible] de Deen aan[illegible] als eindwinnaar [illegible] [illegible] kwamen later [illegible] en [illegible] Spanjaard Lezaun naar het erepodium. Adri van der Poel eindigde als derde op 0:03 van Lezaun en Skibby.

De slotrit werd zondag gewonnen door Melchior Mauri. Het was de tweede ritzege voor de Spanjaard. Hij evenaarde de Belg Johan Museeuw, die zaterdag de tweede overwinning had behaald.

Skibby werd zondagmiddag eerst gehuldigd, maar moest de leiderstrui na een protest van de Spaanse ploeg Banesto ten gunste van de Spaanse [illegible] Roberto Lezaun weer inleveren.

De coureur uit de Nederlandse wielerformatie was volgens de [illegible] tijdwaarnemingen met een tel voorsprong op Lezaun geëindigd, [illegible] drie plaatselijke ronden van vier kilometer was begonnen. Op dat punt werd de tijd opgenomen.

Na het protest van de Spaanse ploegleiding en herberekening bleek het verschil plotseling 0.03,27. Die marge werd naar beneden afgerond, waardoor de Spanjaard en de Deen gelijk eindigden. Lezaun had een beter puntentotaal en werd tot winnaar uitgeroepen. Het protest van Priem en Skibby werd afgewezen.

[illegible] Cup [illegible] door

[illegible] - De strijd om de [illegible] Cup kan dit jaar [illegible] de internationale [illegible] ITF mag de [illegible] geen reden meer [illegible] landen kan wed[illegible] te stellen. Doen [illegible] wordt het team [illegible] beschouwd. [illegible] bepaalde ook dat [illegible] de eerste ronde [illegible] tussen [illegible] en Israel en Mex[illegible] Verenigde Staten, [illegible] worden gespeeld [illegible] en met 31 maart. [illegible] treffen vindt pla[illegible] Marseille, ondanks [illegible] protesten, de and[illegible]eeting in Mexico[illegible]

[illegible] duels in de Azië/[illegible]zone waarbij [illegible] betrokken zijn die [illegible] de Golfoorlog te [illegible]bben, kunnen vol[illegible] gewoon gespeeld [illegible] als de teams, zoals [illegible] en Kuwayt, niet [illegible] dagen, worden zij [illegible] verliezer.

GLASGOW - In de Schotse competitie zijn op de 24e speeldag slechts twee wedstrijden gespeeld.

De uitslagen daarvan zijn: Dundee United - Hibernian 0-0, [illegible] - St. Mirren 1-3. [illegible] strijden afgelast.

Stand:

Rangers	24-39
Aberdeen	24-32
Dundee United	24-30
St. Johnstone	22-26
Celtic	24-23
Hearts	23-20
Dunfermline	21-17
Motherwell	23-17
Hibernian	25-16
St. Mirren	24-14

Barcelona wint en Real Madrid gelijk

BARCELONA - Op de 22ste speeldag in de Spaanse competitie is Barcelona weer een punt uitgelopen op het achtervolgende Real Madrid.

Zelf won de ploeg van Cruijff met 4-2 van hekkesluiter Betis. Real Madrid speelde op en tegen Mallorca gelijk: 1-1.

De uitslagen en de stand:

Osasuna - Athletico Bilbao 1-0, Gijon - Tenerife 2-1, Atletico Madrid - Real Valladolid 2-0, Barcelona - Betis 4-2, Castellon - Valencia 0-2, Sevilla - Español 1-1, Mallorca - Real Madrid 1-1, Real Zaragoza - Oviedo 0-1, Cadiz - Logrones 2-0, Real Sociedad - Burgos 3-1.

Stand:

Barcelona	22-[illegible]
Atl. Madrid	22-[illegible]
Osasuna	22-[illegible]
Real Madrid	22-26
Sevilla	22-26
Oviedo	21-23
Logrones	22-23
Gijon	22-23
Valencia	22-22
Burgos	22-20
Zaragoza	22-20
Athl. Bilbao	21-20
Mallorca	22-20
Valladolid	22-19
Real Sociedad	22-19
Castellon	22-18
Español	22-18
Tenerife	22-17
Cadiz	22-14
Betis	22-13

Clemens duurste baseball-speler

BOSTON - Roger Clemens heeft bij de Boston Red Sox een contract van vier jaar getekend, dat hem ruim 82 miljoen gulden gaat opleveren.

Nooit eerder verdiende een honkballer in de Ver[illegible]

[illegible] speelt dit seizoen nog voor een bedrag van ongeveer vier miljoen gulden. Met ingang van 1992, wanneer de nieuwe verbintenis van kracht wordt, zal zijn inkomen per jaar worden opgetrokken tot acht miljoen.

Clemens speelt al vier jaar bij Boston Red Sox. Hij wordt gezien als de belangrijkste pitcher van de Amerikaanse profcompetitie.

Vijf punten voorsprong op Monaco

Olympique Marseille wint lastig duel bij Paris SG

PARIJS - De perikelen rond de club en zijn voorzitter Bernard Tapié heeft weinig invloed op de verrichtingen van de dure voetballers op het veld. De spelers van Olympique Marseille gaan onverdroten door op weg naar het Frans kampioenschap.

Zondag werd de leidende positie nog eens bevestigd door de lastige uitwedstrijd tegen Paris Saint Germain in winst om te zetten: 1-0. Verdediger en international Basile Boli zorgde voor de enige treffer.

De achterstand van Monaco bleef door de zege op Metz (2-0) vijf punten. Voor de Monegasken [illegible] [illegible] na rust [illegible] [illegible] lige marge [illegible] punten. Rennes hield de nummer drie van de ranglijst voor eigen publiek op 2-2.

Montpellier kwam bij Toulon ook niet verder dan een gelijkspel (1-1) en werd achterhaald door Cannes, dat Nantes met 2-1 versloeg. Robert gaf de bezoekers een voorsprong door een strafschop te benutten. Zidane en Mengual stelden de overwinning na rust veilig.

Bordeaux blijft tobben. Het team van Wim Kieft kwam tegen Toulouse, voorlaatste op de ranglijst, aan doelpunten niet toe. De thuisclub bleek al evenmin uit door [illegible]: 0-0. De duels Nancy - Caen, Sochaux - Nice en Brest - Lyon werden afgelast wegens de slechte gesteldheid van de terreinen.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in de Franse competitie na het afgelopen weekeinde:

Toulon - Montpellier 1-1, Monaco - Metz 2-0, Cannes - Nantes 2-1, Nancy - Caen afg., Saint-Etienne - Lille 0-0, Toulouse - Bordeaux 0-0, Brest - Lyon afg., Paris SG - Olympique Marseille 0-1, Sochaux - Nice afg., Rennes - Auxerre 2-2.

Stand:

Marseille	26-38
Monaco	26-33
Auxerre	26-31
Montpellier	26-29
Cannes	26-29
Lyon	25-28
Lille	26-26
Metz	26-26
Caen	25-24
Paris SG	25-24
Toulon	25-24
St. Etienne	26-24
Nice	25-23
Nancy	25-23
Bordeaux	26-23
Nantes	26-23
Rennes	26-22
Sochaux	25-21
Toulouse	[illegible]
Brest	25-20

Speelman in verlenging geklopt

Short als laatste naar kwartfinales

LONDEN - Nigel Short heeft zich als laatste voor de kwartfinales van het kandidatentoernooi schaken geplaatst. De 25-jarige Brit overmeesterde in Londen zijn negen jaar oudere landgenoot Jonathan Speelman in de verlenging.

De eerste partij met een speeltempo van [illegible] zetten in drie kwartier per speler, werd remise. Short won het tweede duel met de zwarte stukken.

Short nam revanche voor de nederlaag die hij in augustus 1988 in de kwartfinales van het kandidatentoernooi tegen dezelfde opponent leed. Het was de vierde tweekamp die na een eindstand van [illegible] in de verlenging beslist moest worden.

In Wijk aan Zee versloeg de Zwitser Viktor Kortsjnoi de Hongaar Gyula Sax in de eerste verlenging. de Sovjetrus Artoer Joesoepov hield de spanning er tegen zijn landgenoot Sergej Dolmatov tot in de tweede verlenging in. In Sarajevo bleek de Sovjetrus Boris Gelfand in de eerste 'barrage' bedrevener in het snelschaken dan de Joegoslaaf Predrag Nikolic.

Drie spelers behaalden reguliere overwinningen in de tweekampen. De Sovjetrus Vassili Ivantsjoek maakte in Riga indruk door zijn landgenoot Joedasin met 4 1/2 - 1/2 te verslaan. De Indiër Viswanathan Anand won in Madras met 4 1/2 - 1 1/2 van de Sovjetrus Drejev en Jan Timman bedwong de Duitser Robert Hubner in Sarajevo met 4 1/2 - 2 1/2. Anatoli Karpov was als uitdager van wereldkampioen Gari Kasparov in de vorige cyclus vrijgesteld van de eerste ronde.

De loting voor de kwartfinales zal op 22 februari, tijdens de openingsceremonie van het supertoernooi in Linares plaatsvinden. Daar nemen ook Kasparov en Karpov [illegible] deel. Vanaf 10 augustus worden de vier tweekampen voor de kwartfinales in Brussel gehouden.

* * * * *

VOETBAL / BELGRADO - De vriendschappelijke interlandwedstrijd tussen de nationale voetbalelftallen van Joegoslavië en Turkije, op 27 februari in Izmir, gaat niet door. De Joegoslavische voetbalbond acht de trip naar Turkije in verband met de Golfoorlog te riskant.

* * * * *

BOKSEN / BEAUSOLEIL - De Franse bokser Daniel Londas heeft in Beausoleil zijn Europese titel in het zwaarvedergewicht behouden. De [illegible]jarige titelverdediger versloeg de tien jaar jongere Duitser Senturk Ozdemir op punten.

* * * * *

Carnaval Curaçao '91 in vogelvlucht

Een lachende clown deze keer



...jonge, bekende clowns...

Wanneer gaan we naar huis?



...ik heb er genoeg van...

De maskers uit Venetië



...Venetië op Curaçao...

Hippies anno 1991



... de jongeren van de jaren '90 verkleed als de 'oude' hippies van toen...

Mummies, spaar ons....



...witte mummies uit de dood herrezen, speciaal voor carnaval...

CARNAVAL

...Romein Alexander en de zijnen...

Maria, Maria, Maria....



...la primera ministra in optima forma...

Ook Romeinen liepen er rond



Mooie pauw....



...aan pauwen was er zondag op Curaçao geen gebrek...

De pluimendans



...pluimen en nog meer...

Hier ben ik....



...poseren voor de camera, ondanks alle drukte...

Bier-plezier....



In en rond de Golf



...*Scud-aanvallen of niet: ook in Israel werd carnaval gevierd en wel op zijn Braziliaans. Daarbij werd de draak gestoken met de dreiging van de C-wapen oorlog. Dit gebeurde in een nachtclub...*
(AFP-satellietfoto)

Sinds de Golf-oorlog 3 eken geleden losbarstte in meer dan 750 AKSE TANKS vernietd. Dit heeft de VS-igade-generaal Neal terdag in Riyad bekendmaakt. Irak had toen de vechten begonnen meer n 4.500 tanks samengeken in Kuwayt en het den van Irak, waarer tientallen geavanrde T-72-tanks van SU-elij bij de Republise garde. Uit een filmame van een VS-echtsvliegtuig bleek eerder verleden week een 3e SU-22 'Fitter' neergehaald. mee komt het totaal neergeschoten kse toestellen op 39, ronder drie helikop-. Tot nu toe zijn 121 akse gevechtsvliegen en 26 transporttoen er in geslaagd "zeer en laag" naar Iran uit ijken, aldus de Amerise woordvoerder.

***

transport van TSE militairen en afweerraketten naar kije is vrijdag op grote blemen gestuit rdat de piloot van het Nederland gehuurde nsportvliegtuig weirde naar Turkije te gen. Volgens hem is "een oorlogsgebied". contractpartner van de uitse defensie voor het nsport van het Rolandafweersysteem is het erlandse bedrijf Road Road Air heeft de nov 124 met de SU-anning ook weer urd. Bonn huurde de nov omdat de transoestellen van de Bunehr niet groot genoeg voor de te vervoeren nd-systemen.

***

oplossing voor de proen in het MIDDEN-STEN vraagt volgens tropoliet Mar wargis Sliwa van hdad concessies van kanten. Maar het is te verwachten dat de se kerken president dam Husayn zullen agen zich uit Kuwayt rug te trekken. In een prek met het ANP veres de metropoliet van de apostolisch-katholieke yrische kerk naar erkingen" waaraan de ken in zijn land onderg zijn. "Zij mogen zich met al te politieke en bemoeien" aldus de opoliet die als gedelede de Assemblee van Wereldraad van ken in Canberra bijnt. Door voor oorlog te en wordt het vinden n een oplossing alleen ar complexer. "Het ste is de dialoog en de jd nemen om vrede te reiken", aldusde aakse geestelijke.

***

IRAN heeft zaterdag onder auspicien van het Internationale comite van het Rode Kruis 16 ton medicijnen naar IRAK gestuurd. De zending, de 2e binnen 10 dagen, ging bij Khosravi de grens over. De strijdende partijen zijn van de zending op de hoogte gebracht en hebben toegezegd het konvooi niet te zullen aanvallen.

***

Het DUITSE bouwbedrijf Strabag Bau AG heeft het VN-embargo tegen Irak tussen augustus en december ongeveer 70 maal geschonden, aldus Der Spiegel. Volgens het blad gaat het om de ernstigste schending van het embargo die tot nu toe is ontdekt. Een woordvoerder van Strabag weigerde op de beschuldigingen in te gaan. Hij bevestigde dat douanefunctionarissen 2 weken geleden het hoofdkantoor in Keulen hadden doorzocht. Volgens Der Spiegel leverde het bedrijf onderdelen, constructieplannen, gereedschap, chemicalien, vrachtapparatuur en gasmaskers aan Irak via een dochteronderneming in de Jordaanse hoofdstad Amman.

***

De regering in ballingschap van KUWAYT heeft aan Groot-Brittannie 660 miljoen pond (2,15 miljard gulden) toegezegd als tegemoetkoming in de kosten die de Britten maken in de Golfoorlog. De verklaring werd gepubliceerd na gesprekken tussen de Britse Buitenland- minister Hurd, en de in ballingschap verblijvende emir van Kuwayt, Sjeik Jaber Al-Ahmed Al-Sabah in Saudi-Arabie. Engeland heeft 35.000 militairen in de Golf.

***

Het overleg met een ISRAELISCHE militaire missie in Den Haag over de plaatsing van 8 Nederlandse Patriot-lanceerinirichtingen in Israel is een dag uitgesteld tot vandaag (dinsdag). Het gaat over zaken als de plaats waar de inrichtingen zullen worden opgesteld, welke apparatuur zal worden meegezonden etc, zou maandag beginnen.

***

CHINA stuurt Buitenland-onderminister Yang Fuchang naar Syrie, Turkije, Joegoslavie en Iran in een poging een vreedzame oplossing te vinden voor het conflict in het Golfgebied. Volgens Beijing zal Yang Fuchang een boodschap overbrengen van de Chinese leiders en manieren en mogelijkheden bespreken voor een spoedige oplossing van het Golfconflict en herstel van de vrede in het betreffende gebied. Hoewel Beijing de inval van Irak in Kuwayt heeft veroordeeld, hebben de Chinese leiders ook herhaaldelijk hun bezorgdheid over de oorlog openbaar gemaakt.

***

Een oproep van de Wereldraad van kerken voor een staakt-het-vuren is voor de Engelse ANGLICANEN alleen acceptabel onder de voorwaarde dat Irak wordt opgeroepen zich uit Kuwayt terug te trekken. Dit bleek maandag tijdens de Assemblee in Canberra. De pas afgetreden aartsbisschop van Canterbury, dr. Robert Runcie, en de 'tweede man', aartsbisschop dr. John Habgood van York, hebben het militaire optreden van de geallieerden tegen Irak gerechtvaardigd genoemd.

***

President GORBATSJOV van de SU heeft de Iraakse leider Saddam Husayn opgeroepen realistisch te zijn. Hij kondigde aan "onmiddellijk" een persoonlijke afgevaardigde naar Baghdad te zullen sturen voor overleg met de Iraakse president. "Op dit kritieke ogenblik, richt ik mij openlijk tot de Iraakse president met een dringende oproep opnieuw na te denken wat er allemaal voor zijn land op het spel staat en zich realistisch te tonen, zodat wij vooruit kunnen op het pad naar een stabiele, rechtvaardige en vreedzame regeling", aldus Gorbatsjov.

***

Gorbatsjov heeft gezegd dat de militaire acties van de geallieerden in de Golf mogelijk verder gingen dan bepaald door de VN-resoluties. Hij herhaalde dat de SU nog altijd staat achter die resoluties die beogen een einde te maken aan de Iraakse bezetting van Kuwayt. Hij voegde daar echter aan toe dat "de LOGICA van militaire operaties, het karakter van militaire acties, het risico met zich meebrengen dat ze verder gaan dan de grenzen van het mandaat van de VN". Gorbatsjov toonde zich ongerust over de ESCALERENDE toestand.

***

VS-president BUSH heeft geen bezwaar tegen een nieuwe vredespoging van SU-president GORBATSJOV. Deze besloot zijn gezant Primakov naar Baghdad te sturen om Saddam over te halen zijn troepen uit Kuwayt terug te trekken.

***

VS-Buitenland-minister Baker zegt in maandag door de VS-tv uitgezonden interview dat de oorlog misschien hadden kunnen worden VOORKOMEN als de VS Irak tijdig gewaarschuwd hadden. Volgens Baker kunnen uitlatingen van de VS-ambassadeur in Irak Saddam tot de overtuiging hebben gebracht dat Washington zich niet sterk zou verzetten tegen een eventuele inval in Kuwayt.

***

VS-Defensie-minister Dick Cheney, zei tijdens zijn bezoek aan Saudi-Arabie niet te geloven dat een bestand in de Golfoorlog zal werken, maar hij verzekerde wel dat er een einde aan de oorlog komt zodra de Iraakse president Saddam Husayn zijn troepen uit Kuwayt teruggtrekt.

***

Een aantal PALESTIJNEN kreeg zondag toestemming om de bezette gebieden te verlaten om in Israel het werk te hervatten nadat verschillende bedrijven hadden geklaagd over tekort aan (goedkope) arbeidskrachten als gevolg van het uitgaansverbod dat de regering had ingesteld op de westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.

***

Cheney zei tijdens zijn verblijf in Riyad dat de geallieerden een grondaanval kunnen beginnen als de gevechts-bommenwerpers geen doelen meer vinden om te bestoken. Cheney zegt ONDER DE INDRUK te zijn geraakt van de grootte van de Iraakse legermacht, maar hij benadrukte dat de Iraki's ook grote schade is toegebracht.

***

De Iraakse Buitenland-minister Tareq Aziz verklaarde dat Baghdad een PAKISTAANS vredesvoorstel heeft verworpen. De Iraakse vice-premier, Saadoun Hammadi, riep de Arabische landen op de betrekkingen met de leden van de anti-Saddamcoalitie te verbreken en de VN-resoluties tegen Irak te verwerpen die door Washington zouden zijn opgelegd om "hun agressie te bedekken".

***

VS-president Bush heeft dit weekeinde telefonisch contact gehad met de Nederlandse premier Lubbers over de Golfoorlog. Volgens de Rijksvoorlichtingsdienst had het gesprek de status van bijpraten. Het was geen verzoek om militaire bijstand.

***

De bombardementen op Irak en Kuwayt door de geallieerde troepen gingen onverminderd door. Volgens de Iraanse radio werd de havenstad Basra ook weer onder vuur genomen. De Franse luchtmacht maakte gebruik van het heldere weer en viel stellingen in het zuiden van Kuwayt aan. Volgens het Franse ministerie van Defensie werden Iraakse artillerie-eenheden vernietigd. De Iraanse radio meldt verder dat een Iraanse grensstad onder een zware rookwolk ligt. De rook komt vanuit Irak en is mogelijk afkomstig van brandende oliebronnen.

***

Engeland en Egypte verklaren dat zij niet van plan zijn het DOEL van de geallieerde oorlog tegen Irak uit te breiden tot meer dan de bevrijding van Kuwayt. Jordanie liet weten niet te zullen zwichten voor druk van de VS om zijn politiek in de Golfoorlog te veranderen.

***

Een SAUDISCHE milieufunctionaris kondigt aan dat de olievervuiling in de Perzische Golf de sluiting van een ontziltingsfabriek van het bedrijf Aramco noodzakelijk maakt.

***

Niet de PACIFISTEN, zoals politici ook in Nederland willen, maar de oorlogvoerders moeten ter verantwoording worden geroepen. Aldus voorzitter Winteraeken van het Vredesplatform Heerlen. Volgens hem is het Golfconflict geen oorlog waard. Geen enkele oorlog is rechtvaardig, maar deze zeker niet.

***

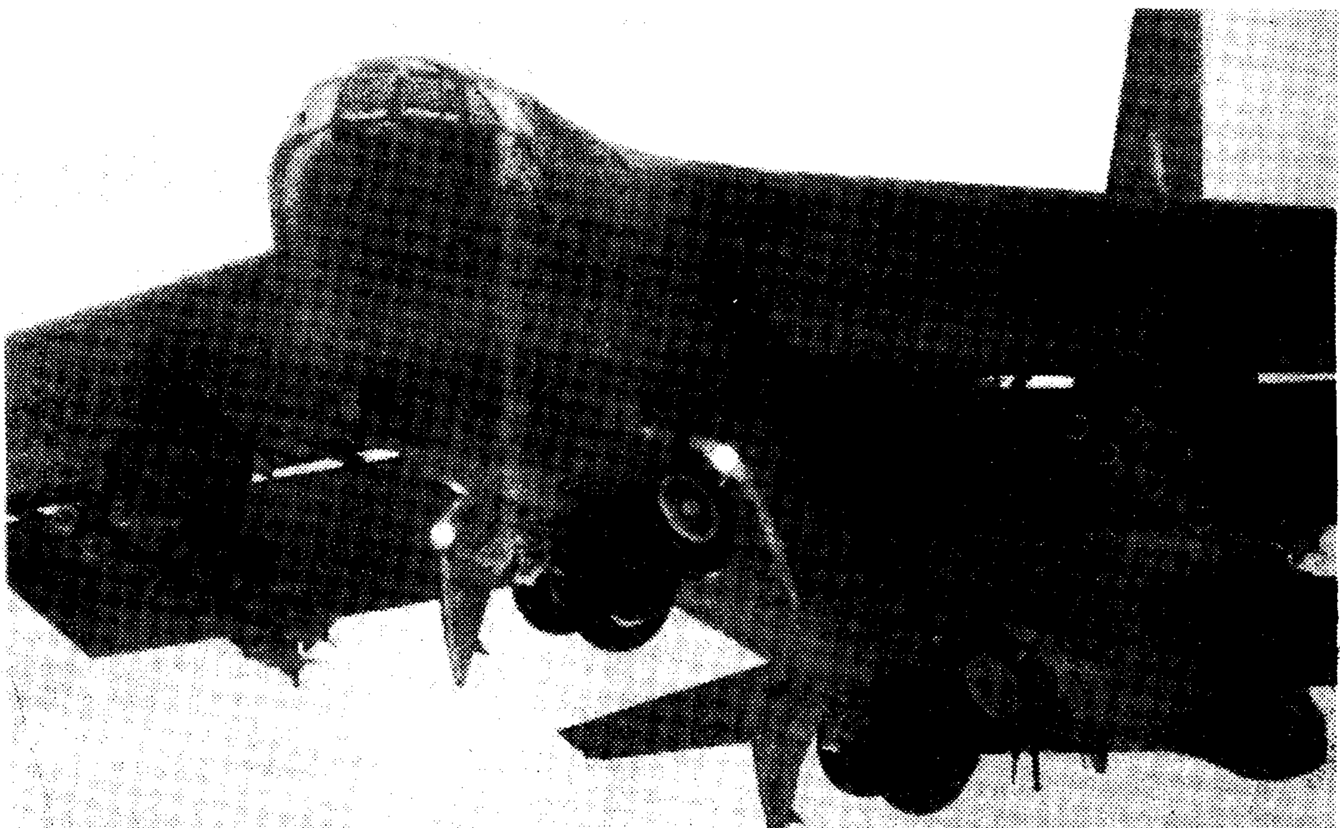
Volgens de Nederlandse JUSTITIE is ook het Haarlemse bedrijf Bechem chemie betrokken bij de export van chemicalien waarmee chemische wapens kunnen worden vervaardigd naar gevoelige gebieden'. Het is nog niet duidelijk of er een vervolging wordt ingesteld.

***

De LUXEMBURGSE Buitenland-minister Jacques Poos heeft voorgesteld een "MARSHALL-PLAN voor het Midden-Oosten" op te richten na afloop van de Golfoorlog. Het oorspronkelijke Marshall-plan werd na de Tweede Wereldoorlog in werking gesteld ter financiering van de wederopbouw van het verwoeste Europa. Behalve de 12 EG-landen zullen ook de VS, de SU en de olieproducerende Arabische landen mee moeten doen aan het hulpprogramma. "De opbouw van het verwoeste Midden-Oosten zal een van de grootste opgaven zijn van het einde van de twintigste eeuw", aldus de minister.

***

Nederland moet initiatieven nemen om in de Golfoorlog te komen tot een onmiddellijk staakt-het-vuren. Verder moet Nederland meewerken aan het inzetten van een VN-vredesmacht die moet toezien op het staken van de gevechten. Dit staat in een brief van een groot aantal (internationale) VREDES-organisaties aan premier Lubbers. De organisaties eisen van de Nederlandse regering dat ze bij de VS en Groot-Brittannie met kracht stelling neemt tegen een eventueel gebruik van atoomwapens in de Golf.



...*Een met bommen volgeladen B-52 bommenwerper vlak na de start op een Brits vliegveld. De bestemming is Irak waar het vliegtuig zijn bommenlading moet deponeren...*
(AFP-satellietfoto)





...*Een Saudische militaire patrouille op het strand bij de grens met Kuwayt. In dit gebied is men paraat in verband met mogelijke Iraakse invallen...*
(AFP-satellietfoto)



...*Iraakse krijgsgevangenen in hun kamp in Saudi-Arabie. De geallieerden hebben nu ongeveer duizend gevangenen te bewaken...*
(AFP-satellietfoto)

President: stembus voor alle vertegenwoordigende organen

Registratie van Surinaamse kiezers in binnenland begint

PARAMARIBO - "We hopen angstvallig dat de uitslag van de volksuitspraak van 25 mei niet hetzelfde lot ondergaat als die van de verkiezingen van 1987." Dit heeft Rufus Nooitmeer, voorzitter van de grootste fractie in het Surinaamse parlement, zaterdag verklaard. Hij deed dit nadat president Johan Kraag de datum voor de verkiezingen van alle volksvertegenwoordigende organen had bekendgemaakt in een openbare vergadering van de Nationale Assemblee, het Surinaamse parlement. Inmiddels is de registratie van de kiezers in het binnenland al begonnen.

Nooitmeer noemde de bekendmaking van de verkiezingsdatum een "opluchting" voor het Surinaamse volk. Hij hoopt dat die bekendmaking voorkomt dat aangekondigde sancties tegen Suriname worden geimplementeerd. Nooitmeer benadrukte dat het parlement genoodzaakt was de militaire machtsovername van 24 december te accepteren. "Nood breekt wet. We moesten het hoofd buigen."

President Kraag zei dat de verkiezingen van 25 mei voor alle volksvertegenwoordigende organen gelden. Dit betekent dat er behalve een nieuw parlement ook nieuwe districts- en ressortraden worden gekozen. Deze organen van lagere orde werden bij de vorige verkiezingen in 1987 ingesteld maar hebben niet gefunctioneerd. Over de verkiezing van nieuwe districts- en ressortraden was eerder deze week geen overeenstemming bereikt toen vice-president Jules Wijdenbosch met het parlement bijeen kwam.

WAARNEMERS

De parlementarier Jarien Gadden heeft zaterdag aan de regering gevraagd hoe het zit met de registratie van kiezers in het binnenland. Door de "oorlogssituatie" in het oosten, zuiden en een deel van het westen van Suriname dreigt die registratie in het gedrang te komen. Gadden pleit ervoor dat de kieswet wordt gewijzigd zodat de Surinaamse vluchtelingen in Frans-Guyana ook aan de verkiezingen kunnen meedoen.

Volgens Kraag mogen er internationale waarnemers aanwezig zijn bij de verkiezingen. "Wij hebben niets te verbergen." Parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon heeft de regering erop gewezen dat waarnemers moeten worden uitgenodigd. Lachmon zei dat het parlement het hoofd niet heeft gebogen heeft bij de militaire machtsovername. Het parlement is bereid een nieuwe volksuitspraak te accepteren. "Wij zijn niet bang voor een nieuwe volksuitspraak", aldus Lachmon.

De registratie van kiezers in het Surinaamse binnenland is maandag begonnen. Kiesgerechtigden in het zogenoemde oorlogsgebied kunnen nagaan of hun namen op de kiezerslijsten voorkomen. Ze worden hiertoe in de gelegenheid gesteld door ambtenaren van het Centraal bureau voor burgerzaken (CBB). Dit bureau coordineert tot 15 maart de registratie van kiezers.

Het CBB heeft in het "oorlogsgebied", dat het oosten, zuiden en een deel van het westen omvat, verschillende registratiekantoren ingericht. Een CBB-ploeg is maandag naar Drietabbetje in oost-Suriname gereisd. Dit dorp aan de Tapanahonyrivier is de residentie van het Groot opperhoofd van de bosnegerstam der Aucaners. Tot deze stam behoort Ronnie Brunswijk, leider van het Junglecommando. Hij heeft alle medewerking toegezegd bij de registratie van kiezers in gebieden die door zijn illegale groepering worden gecontroleerd. Leiders van de drie andere ongrondwettelijk gewapende groeperingen hebben zich nog niet uitgesproken over de kiezersregistratie.

Cholera slaat toe in Peru



■ *CHIMBOTE - In de Peruaanse stad Chimbote woedt de cholera nog onverkort. Er zijn al vijftig mensen om het leven gekomen door deze ziekte. De regering is een campagne begonnen om de zieken zo goed mogelijk op te vangen en om verdere verspreiding te voorkomen. Deze foto toont een gang van een der ziekenhuizen waar de cholera-patienten in afwachting zijn van medische verzorging.*

ISRAËL MET EIGEN PLAN

Aandacht gaat al uit naar periode na Golfoorlog

Londen: Arabische landen moeten dan voortouw nemen

LONDEN/TEL AVIV - De Golfoorlog is nog niet ten einde, de blijkbaar onvermijdelijke en ongetwijfeld bloedige grondoorlog moet nog beginnen. Maar toch worden er in diverse hoofdsteden al intensief plannen gesmeed voor een nieuwe orde in het Midden-Oosten als de strijd eenmaal is gestreden en het woestijnzand weer neergedaald.

En hiermee dienen zich ongetwijfeld alweer nieuwe problemen aan. Verschillende landen, zoals onder meer Iran, Israel, de Verenigde Staten, verschillende Europese landen en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) hebben allemaal zo hun eigen ideeen.

De Britse minister van Buitenlandse zaken, Douglas Hurd, verklaarde zondag in Riyad, waar hij was om de Britse troepen een hart onder de riem te steken, dat een na-oorlogs veiligheidssysteem vorm begint te krijgen. Hij voegde hieraan toe dat Arabische landen hierin het voortouw moeten nemen. Een optie die Washington eveneens nastreeft.

ONDUIDELIJK

Hoe dat allemaal moet gaan gebeuren is nog onduidelijk zoals het ook volstrekt onduidelijk is of de Arabische landen die in het verleden maar zelden en heel moeizaam tot een eenheid konden komen nu na de oorlog wel die noodzakelijke eenheid kunnen betrachten. Hun onderlinge belangen lopen daarvoor veel te veel uiteen. Nog afgezien van het feit dat verschillende van deze landen dit met elkaar gemeen hebben: dat zij streven naar de hegemonie in het Midden Oosten. Dit streven zal niet minder worden als dadelijk Saddam Husan op de knieen gekregen is.

Ook in Israel wordt [...] periode na de Golf[...] gedacht. De Isra[...] minister van Buiten[...] zaken, David Levy, [...] maandag voor zijn [...] naar Washington zi[...] genoten gewaarschu[...] Israel met eigen vre[...] stellen zal moeten ko[...] dat het anders dr[...] worden genegeerd [...] besluiten over het M[...] oosten na de Golf[...] Egypte van zijn kant [...] internationale steun [...] krijgen voor nieuwe [...] stellen om na de oor[...] eind te maken aan h[...] bisch-Israelische con[...] die verkiezingen voo[...] stijnse vertegenwoo[...] omvatten in de door [...] bezette gebieden.

Teheran: vrede kost meer tijd

TEHERAN - Iraanse minister Buitenlandse zaken Akbar Velayati, zondag dat er nog [...] tijd nodig is voordat [...] vrede kan komen in [...] Golf.

"Ik denk dat het meer [...] en meer inspanning [...] om tot vrede te [...] aldus Velayati. Hij [...] haalde in een inter[...] met CNN dat Teheran [...] afwijzende reactie [...] Irak, waarmee Iran [...] jaar in een bloedige o[...] was verwikkeld, niet [...] verwacht. Toch zei [...] minister nog steeds [...] geloven dat Baghdad [...] vreedzame oplossing [...] helemaal uitsluit en [...] Teheran blijft doorg[...] naar het zoeken van [...] oplossing. [...] beschouwen Iraks [...] woord als positief, [...] we moeten het nog ver[...] bestuderen", aldus [...] minister.

Vervolg van pag. 1

vlak voor zijn vertrek uit Riyad verbaasd te staan over de "enorme grootte van het Iraakse militaire apparaat". De Iraakse troepen zijn op "grote veldslagen voorbereid", zo zei hij.

Door de geallieerde aanvallen is wel grote vooruitgang geboekt door de vernietiging van strategische doelen, de feitelijke uitschakeling van de luchtmacht, het niet meer bestaan van een marine en de vernietiging van het grootste deel van fabrieken voor chemische en nucleaire wapens. De gevechtskracht van sommige Iraakse divisies is met zeker veertig procent verminderd, aldus Cheney. De jongste aanvallen concentreren zich op de Iraakse elitetroepen, de Republikeinse garde. De Amerikaanse B-52-bommenwerpers hebben met hun bommentapijten deze elitetroepen ernstige schade toegebracht, maar de minister noemde geen nadere details. Cheney zei dat grondaanvallen op Iraakse troepen in Kuwayt zouden kunnen beginnen als geallieerde vliegtuigen en raketten geen doelen meer kunnen vinden.

De Amerikaanse brigadegeneraal Richard Neal zei zondag tijdens een persconferentie dat een Amerikaanse Harrier-gevechtsvliegtuig boven zuid-Kuwayt was neergehaald. De piloot wordt vermist. Het is het achttiende Amerikaanse toestel dat is neergeschoten. In het noorden van de Golf werden volgens Neal twee Iraakse patrouilleboten vernietigd.

BESTAND AFGEWEZEN

Radio Baghdad maakte zondag bekend dat Irak elk plan voor een bestand in de Golf verwerpt en vasthoudt aan zijn "onherroepelijke" vastbeslotenheid de "agressie van de geallieerden teweer te staan". Daarmee leek tevens het jongste, Iraanse, vredesinitiatief verworpen.

De Iraakse vice-premier Hammadi wees zondag eveneens het Iraanse initiatief voor een bestand indirect af. Na afloop van een gesprek met koning Husayn van Jordanie zei hij tegenover verslaggevers: "In deze oorlog gaat het niet om Kuwayt, maar om de agressie tegen Irak terug te slaan. Daarna zullen in samenwerking met de Islamitische landen oplossingen voor vrede te vinden zijn".

Hammadi was zaterdagavond plotseling naar Amman gereisd nadat hij tevoren in Teheran het antwoord van de Iraakse president, Saddam Husayn, had overgebracht. De Iraanse president, Ali Akbar Rafsanjani, zei zondag dat het Iraakse antwoord dat hij zaterdag ontving op zijn vredesinitiatief "niet op het niveau was dat men had verwacht, ofschoon niet alle deuren dicht zijn". Hij ging echter niet in op het antwoord dat de Iraakse president Saddam Husayn zaterdag gaf op zijn vredesinitiatief.

Rafsanjani viel Baghdad zondag echter aan door te verklaren dat Irak de oorlog heeft ontketend door Kuwayt binnen te vallen. Daarnaast verweet hij de VS te snel oorlog zijn gaan voeren. Rafsanjani zei zondag in een telefoongesprek met de Italiaanse premier, Giulio Andreotti, dat hij zijn bemiddelingspoging wil voortzetten en de dialoog niet als afgesloten beschouwt.

NIET-GEBONDEN

India en Iran zullen op een bijeenkomst van de Organisatie van Niet-gebonden landen in Belgrado een gezamenlijk plan indienen om een einde te maken aan de Golfoorlog, zo is zondag gemeld door het Indiase persbureau UNI. Het persbureau zei uit diplomatieke bronnen te hebben vernomen dat het plan uit drie punten bestaat: een Iraakse intentieverklaring om Kuwayt te verlaten, gelijktijdige beeindiging van vijandelijkheden en instelling van een VN-systeem voor toezicht op terugtrekking van troepen. Het bericht is niet officieel bevestigd.

De VS hebben besloten 75 miljoen dollar aan economische hulp voor Jordanie te bevriezen wegens wat president George Bush "de kennelijke ommezwaai van koning Husayn naar het kamp van Irak" heeft genoemd, zo meldde de "New York Times". Eerder gebruikte Washington na de tv-toespraak van koning Husayn, waarin deze volgens Washington de ommezwaai maakte, de term "heroverwegen" van de hulp aan Jordanie.

Israel dat zich zorgen maakt over de Iraakse dreiging en zijn rol in het Midden-Oosten na het einde van de oorlog stuurde twee ministers voor overleg naar de VS. Minister van Defensie Moshe Arens die zondag naar Washington vertrok, zal maandag met zijn Amerikaanse ambtgenoot Cheney en werd op het Witte Huis ontvangen. Minister van Buitenlandse zaken David Levy vertrok maandag voor een bezoek aan Canada en de VS.

STILLE OCEAAN DRAGER BACTERIE

WHO en Artsen zonder grenzen bezorgd:

Peru cholera kan naar rest Latijns Amerika overslaan

GENEVE - Nederlandse specialisten van de hulporganisatie Artsen zonder grenzen (AZG) vertrekken dinsdag naar Peru om de deze maand uitgebroken cholera-epidemie te bestrijden.

De Nederlandse specialisten zullen worden vergezeld van Belgische en Franse collega's. Dit heeft een woordvoerder van de organisatie maandag in Geneve gezegd. Het team van Artsen zonder Grenzen zal medische hulp verstrekken en helpen bij het opzetten van drinkwatervoorraden in de krottenwijken rond de hoofdstad Lima en rond andere steden.

ANDERE LANDEN

De Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO) deelt de zorg van Artsen zonder Grenzen. Zij verklaarde maandag te vrezen voor verspreiding van de cholera-epidemie over andere landen in Latijns-Amerika. "Dit is een zeer ernstig gebeuren", aldus Jack Woodall, arts en onderzoeker bij de WHO, tijdens een persconferentie. "Er is nu geen reden waarom het (de ziekte) zich niet zou verspreiden over grote delen van Latijns-Amerika."

De Peruaanse minister van Gezondheid, Alberto Galloso, is minder bezorgd. Maandag verklaarde hij dat de epidemie onder controle was gebracht met internationale hulp en door een preventieve sanitaire campagne van de regering in Lima, in de nabij gelegen havenstad Callao en de in het noorden van het land gelegen vissershaven Chimbote. Volgens de minister zal de epidemie binnen twaalf weken volledig verdwenen zijn.

OORZAAK

De slechte sanitaire voorzieningen in een groot deel van het land zijn volgens Galloso de oorzaak van het ontstaan van de epidemie. Veertig procent van de bevolking woont in huizen zonder stromend water en zeventig procent heeft geen riolering of waterafvoersysteem. Cholera wordt veroorzaakt door bacterien in voedsel en water en kan na drie tot vier uur ernstig vochtverlies de dood tot gevolg hebben.

Volgens Artsen zonder Grenzen is de epidemie in Peru tot nu toe beperkt gebleven tot de kust waar afvalwater uit Peruaanse steden rechtstreeks in de Stille Oceaan wordt geloosd. Pogingen de ziekte te bestrijden worden bemoeilijkt door de problemen bij de distributie van water en de voortdurende aanslagen van de guerrilla-beweging "Lichtend Pad".

Tot nu toe zijn ongeveer vijfduizend besmettingsgevallen van de ziekte gerapporteerd sinds de cholera begin deze maand uitbrak. Meer dan honderdduizend mensen lopen kans te worden besmet, volgens Artsen zonder Grenzen. Het aantal slachtoffers van de epidemie is al gestegen tot boven de zestig.

MAATREGELEN

De buurlanden van Peru wachten de komst van de epidemie niet af. Ecuador, Bolivia en Chili hebben het land onder een semi-quarantaine geplaatst. Aan de grenzen met Peru wordt strenger gecontroleerd en de import van Peruaanse landbouwproducten is verboden.

Sinds het uitbreken van de epidemie twee weken geleden heeft Peru medische hulp gekregen van Argentinie, Colombia, Cuba, Chili, Ecuador, Spanje, de Verenigde Staten en Mexico.

TOERISTEN

De eerste gevallen van cholera werden eind januari geconstateerd in de krottenwijken van Chancay, een kleine havenstad twintig kilometer ten noorden van Lima. De eerste cholera-slachtoffers vielen in de havenstad Chimbote. Onderzoekers hebben in de Stille Oceaan vissen en schelpdieren aangetroffen die geinfecteerd waren met cholera. Zij concludeerden daaruit dat de Stille Oceaan de drager is van de bacterien. De regering heeft via radio en televisie de bevolking opgeroepen geen rauwe vis te eten.

Het risico voor toeristen met Cholera te worden besmet is volgens de WHO gering. Toeristen die gezond zijn en voldoende voorzorgsmaatregelen nemen zoals het koken van water voor gebruik zullen in Peru geen direct gevaar lopen.

Pakistaanse winkeliers verweren zich



■ *LAHORE - Winkeliers in de Pakistaanse stad Lahore sloegen van zich af tijdens een door de oppositie uitgeroepen staking om sympathy te betuigen aan Irak en zijn bevolking. Toen een voorstander vande staking ging proberen de winkeliers te verplichten ook hun zaak te sluiten kwamen zij al boksend in actie. Bij de betogingen tegen de oorlog in de Golf kwamen wel duizenden mensen op de been maar de belangstelling voor de staking was minimaal.*

(AFP-satellietfoto)

Olie weer duurder

NEW YORK - De prijzen van ruwe olie zijn vrijdag op de termijnmarkt in New York hoger gesloten. De notering van de toonaangevende soort West Texas intermediate voor levering in maart steeg met 0,68 dollar tot 21,90 dollar per vat.

Referendum in Litouwen



■ *VILNIUS - President Vytautas Landsbergis (links) en zijn echtgenote deponeerden hun stem bij het Litouwse referendum over de onafhankelijkheid. Er de[...] zich weinig problemen [...] bij deze volksraadpleging welke niet wordt erkend [door] Moskou.*

Rapport over Pinochet-tijd:

Meer dan 3500 politieke moorden

SANTIAGO - Vanaf 11 september 1973 tot 11 maart 1990, toen generaal Pinochet Chili regeerde, zijn er in opdracht van de Chileense junta meer dan 3.500 politieke moorden gepleegd en 965 mensen "verdwenen".

Dat staat in het rapport dat de "Commissie voor Waarheid en verzoening" vrijdag heeft aangeboden aan de huidige -democratisch gekozen- president Patricio Aylwin van Chili. De commissie heeft, onder leiding van ex-diplomaat en voormalig advocaat Paul Rettig (81), een tweeduizend pagina's tellend verslag opgesteld dat in maart officieel bekend wordt.

In welingelichte kringen is vernomen dat de commissie heeft vastgesteld dat talloze militairen en agenten van de politieke politie ten tijde van het bewind van Pinochet politieke tegenstanders gemarteld en vermoord hebben en 965 politieke gevangenen hebben laten verdwijnen. In het rapport wordt voorgesteld de families van de slachtoffers "morele en materiele schadevergoeding" aan te bieden.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8888.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

****

Voorzitter Asombo niet van de partij

Carnavalsoptocht: bont en geanimeerd

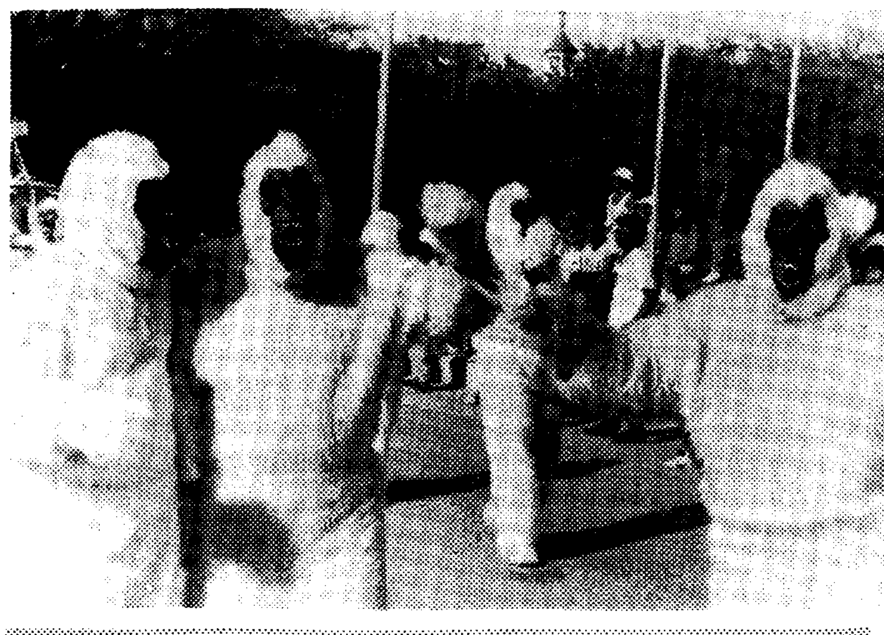
KRALENDIJK — Alle controverse over het wel of niet vieren van carnaval droeg afgelopen week niet bij tot een grandioos kindercarnaval en deed het ergste vrezen voor de grote carnavalsoptocht die zondag door de straten van Kralendijk moest trekken.

Het pessimisme is echter geenszins bewaarheid geworden en alle kijkers die in dichte drommen langs de voormaamste route van de optocht stonden, zagen een kleurige, dansende en van muziek schetterende optocht voorbij trekken. De stemming zat er in en werd bij de tweede ronde - zoals gewoonlijk - nog beter.

Langs de route hadden zich verschillende groepen opgesteld die niet aan de optocht, maar wel aan de algemene carnavalsvreugde deelnamen. Dit was ook nu weer het geval op de bij uitstek geschikte plaatsen voor het straatcarnaval, zoals het parkeerterrein van Cultimara, het MCB-plein, en voor de ABN. Het meest in trek was echter Rendez Vous, waar de band Imass voor een oorverdovend muzikaal geweld zorgde, dat door velen nog lang voortduurde nadat de optocht al voorbij getrokken was.

Van groot belang was de muzikale verzorging in de optocht. Vrijwel elke groep had zijn eigen muziek en dat was ongetwijfeld te danken aan het feit dat de Asosashon die Musiko di Bonaire (ASOMBO) organisator was van het carnavalsgebeuren.

Spijtig was, dat voorzitter van de Asombo en carnavalsoptocht Byron Tromp zelf niet het resultaat van zijn inspanningen kon zien. Trom slog zaterdagavond over de kop op de toeristenweg, brak zijn sleutelbeen en moest voor een operatie naar Curaçao worden vervoerd. Hij zal het succes van carnaval georganiseerd door Asombo niet snel vergeten; zij het om een andere reden dan de deelnemers.









Hoogwaardig onderwijs voor wie het kan betalen

Nieuw onderwijsinitiatief wekt onjuiste verwachtingen

— door Hubert Linkels —

KRALENDIJK — Het initiatief van de huisarts Cervantes en de basisschool leerkracht Piek zijn in de onderwijswereld en bij enkele ouders met gemengde gevoelens ontvangen. Niet om het feit dat beide heren 'de behoefte gevoelen aan een moderne basisschool met een onderwijssysteem van hoge kwaliteit'. Wie heeft die behoefte op Bonaire de laatste twintig jaar niet gehad? Het volkomen gebrek aan enig onderwijsbeleid, de ondeskundigheid waarmee op Bonaire het onderwijs wordt geleid, de voortdurende ad hoc beslissingen die meer kwaad dan goed hebben gedaan aan het onderwijs en zeker de manier waarop de moedstaal is ingevoerd, maken het streven van de huisarts en de onderwijzer begrijpelijk. Helaas spreiden zij dezelfde ondeskundigheid ten toon, maar wekken zij vooral verwachtingen die nauwelijks op onderwijskundig inzicht zijn gebaseerd.

Voor alle duidelijkheid lijkt het wenselijk, eerst een inzicht te geven in onze onderwijsstuctuur op Bonaire. Een situatie die zich binnen één of twee jaar kan wijzigen omdat de decentralisatie van het onderwijs zich zeker niet zal laten tegenhouden. Zonder al te diep in te gaan op deze structuur is het goed te weten dat de eilandelijke overheid (BC) zals schoolbestuur nauwelijks een controlerende taak heeft op onderwijs. Dat wordt overgelaten aan het departement van onderwijs dat - tot nog toe onder de centrale regering valt.

Het BC had wel eigen inspecteurs mogen aanstellen, heeft daar sollicitanten voor opgeroepen, maar uit politieke en andere overwegingen is daar geen gevolg aan gegeven. Daarom weet het eilandsbestuur ook weinig van onderwijs. De eilandelijke afdeling onderwijs is voornamelijk voor administratieve doeleinden en duidelijk is - door de uitspraken van onderwijsgedeputeerden sedert 1983 - dat er geen enkele samenwerking is tussen de gedeputeerden en de afdeling onderwijs.

Een volkomen politiek verziekte situatie, waar de actief politiek betrokken ambtenaren, de gedeputeerde de schuld geven van het totale gebrek aan onderwijsbeleid, die op zijn beurt zijn afdeling de schuld in de schoenen schuift.

Daarnaast wordt het onderwijs verzorgd (voor de eenvoud bepalend tot het basisonderwijs) door de Stichting R.K. Schoolbestuur waaronder de meeste basisscholen vallen. Dit bestuur is voor de insprectie afhankelijk van de centrale regering, voor de financiën en de subsidie van het eilandgebied, die dat op haar beurt weer van de centrale regering moet krijgen.

Een begeleidende adviesdienst voor onderwijs, een onderwijscoördinator of een onderwijsbeleidsmedewerker bestaat op Bonaire niet, in tegenstelling tot Curaçao en derhalve is onderwijsbeleid op Bonaire de laatste decennia 'natte vinger werk'. Hoewel het bestuursprogramma van de verschillende politieke partijen telkens weer spreken over onderwijs als 'de belangrijkste pijler van de samenleving'.

Feit is, dat de aanzienlijke immigratie van de afgelopen jaren, die vele Nederlanders en Amerikanen naar Bonaire heeft gebracht, niet meer de achterlijke dorpspolitiek accepteert dat goed geschoolden aan de kant moeten blijven staan, omdat de politici bang zijn intellectueel door de mand te vallen.

Helaas zijn er maar weinigen die op dit eiland de vinger op onderwijswond kunnen leggen. Ook van de zijde van Piek en Cervantes is nimmer kritiek vernomen. Wel komen beide heren als een donderslag bij heldere hemel mededelen, dat er al 'een ruim aantal jaren behoefte bestaat'. Wat zij daar aan gedaan hebben, behalve hun eigen kinderen van school te laten wisselen, is een vraag die in de lucht blijft hangen. Hun stem over onderwijs en wat zij daaraan verbeterd hebben, is in de gemeenschap nog niet gehoord.

Henk Piek heeft een enorme goodwill gekweekt met zijn steun, hulp en begrip voor Spaanstalige kinderen. Maar daar zit ook de controverse, want zijn 'particuliere school' betekent ook het eind van de hulp voor Dominicaantjes en Venezolaantjes die op Bonaire voor de eerste maal een school van binnen zagen. In een brief aan de geselecteerde ouders van kinderen op de vier Bonaireaanse basisscholen - kinderen die intellectueel ruim boven het gemiddelde scoren - wordt een utopie van interculturele, multi-etnische, multi-religieuze en multi-linguale mogelijkheden geboden.

PARTICULIER

Eigenlijk valt er op het initiatief weinig te zeggen. Wie is er tegen optimale karaktervorming in klassen van 20 kinderen? Wie is er tegen persoonlijke begeleiding, tegen een kritische selectie van leerkrachten die hoogst gemotiveerd zijn? Wie is er tegen leerkrachten die in de middaguren cursussen volgen? Wie is er tegen adequaat lesmateriaal? Maar wie heeft zijn stem verheven tegen een onzinnig schoolreisje voor veertig leerkrachten naar Curaçao om leermaterialen te bekijken? Wie heeft zijn stem verheven tegen het uitblijven van de commissie leermaterialen in de commissie leermiddelenonderzoek? Piek en Cervantes in ieder geval niet.

Dat raakt dan ten slotte de kern en de achtergrond tot de oprichting van een particuliere school die niet niet alleen veel commotie, maar vooral veel schade zal aanrichten op het kleinschalige Bonaire, waar slechts 1300 kinderen basisonderwijs volgen.

Vergeet niet dat deze particuliere basisschool waar Spaans en Engels als facultatieve vakken gegeven zullen worden, nog steeds het Nederlands als intructietaal heeft, terwijl het Papiamentu is uitgebannen. De komende particuliere school is dus gewoon een school voor neutraal bijzonder onderwijs die door de overheid gesubsidieerd en door het volk betaald moet worden; zij het dat datzelfde volk geen enkel recht kan doen gelden om voor hun kinderen daar onderwijs te eisen.

Uiteraard is een opgave van het aantal buitenlandse kinderen op Bonaire niet verkrijgbaar bij de afdeling onderwijs. Een schatting van 4 procent buitenlanders op de 1332 basisschoolleerlingen betekent dus dat er 52 kinderen met een buitenlandse nationaliteit zijn. Van die 52 zijn er zeker 25 op Bonaire geboren en getogen (zoals bijvoorbeeld de kinderen van Cervantes). De vraag blijft dan, of de zogenaamde aansluiting bij buitenlands onderwijs de voornaamste reden is voor het stichten van een neutraal bijzondere school.

ALLOCHTOON

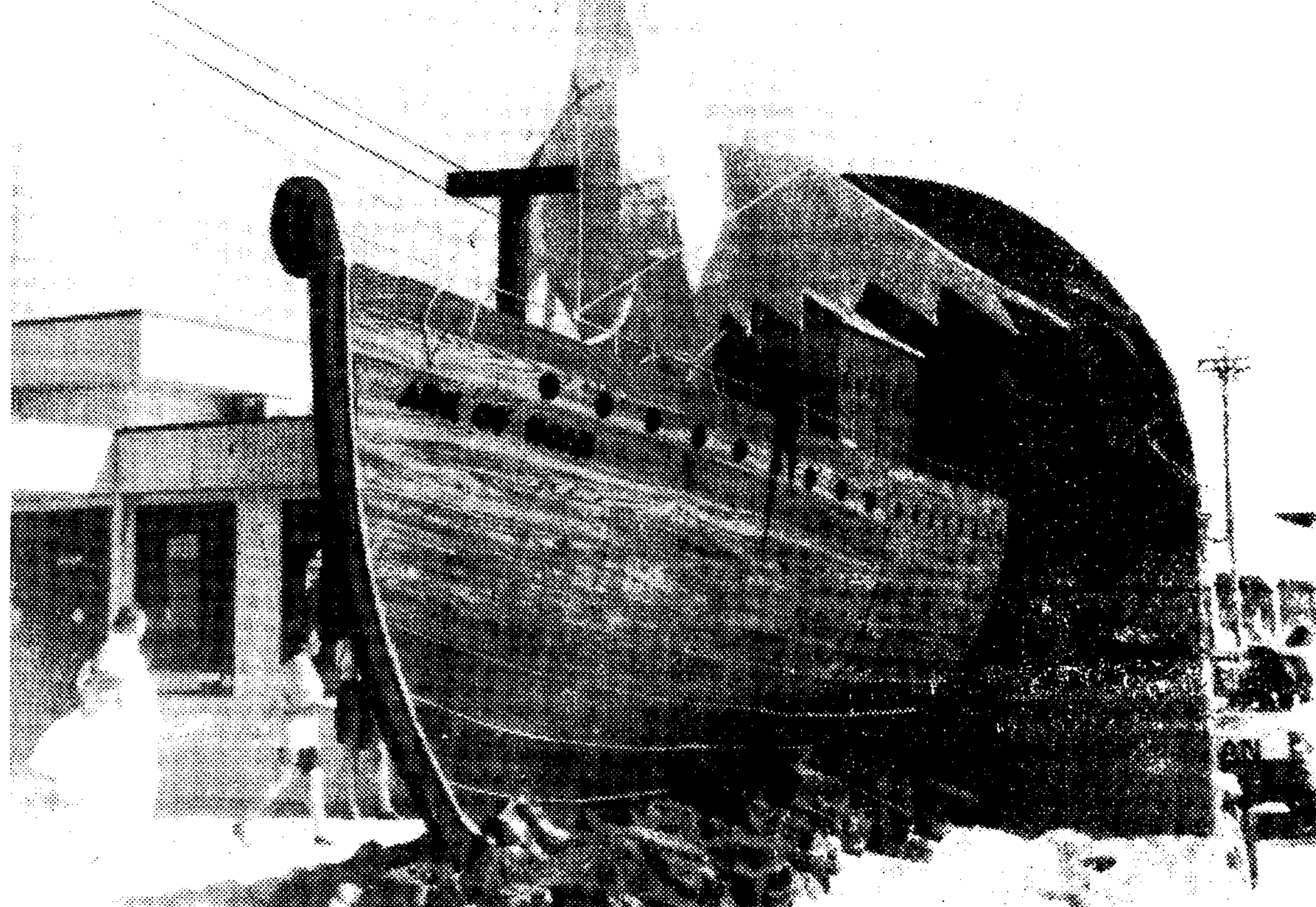
Het is zeker niet uitgesloten dat arriverende buitenlandse kinderen enige problemen hebben met hun culturele aanpassing op Bonaire. Maar wat doen we dan met die Oostenrijkse, Duitse en Zwitserse kinderen op onze school: wekelijks een uurtje schuhplatteln en jodelen?

Mag van een Derde Wereldland verwacht worden dat er een aparte school voor buitenlanders wordt opgericht en gesubsidieerd als het aantal nauwelijks twee handen vol telt?

Het kwalijke is, dat de autochtonen gebruikt worden, om het voor de wet vereiste aantal handtekeningen bijeen te krijgen om een school te stichten en te bouwen. De ouders die echter hun kind op de nieuwe school mogen plaatsen, zijn geselecteerde ouders. Niet die van de moeder met vier kinderen zonder vader en zonder inkomen. Niet de moderne landbouwslaven uit Santo Domingo en Haïti. Hun culturele achtergrond zal wel een andere zijn dan die van de Colombiaanse consul op Bonaire.

Piek en Cervantes appelleren aan de - terechte - bezorgdheid van de ouders voor het onderwijs aan hun kinderen. Daarvoor moeten zij gaan betalen. Dat is het precies wat de initiatiefnemers bedoelen. Wie kan betalen, krijgt hoogwaardig onderwijs op de neutraal bijzondere school. Het gepeupel kan dan naar het Kolegio Reina Beatrix, de Papa Cornesschool en de Bernardusschool.







MENSEN



Zuza Mmendes (midden) wiens broer vorig jaar werd vermoord vanwege zijn pogingen om als milieuactivist een einde te brengen aan de vernietiging van het Braziliaanse regenwoud, houdt het werk en de herinnering aan zijn broer levend. Hij liep mee in de carnavalsoptocht van de sambascholen in Brazilië. Het thema van zijn groep was het regenwoud van de Amazone.

Vele bekenden uit onder andere de showwereld hebben zich direct of indirect ingezet voor behoud van het regenwoud. Popsterren George Michael en Sting leverden hun bijdrage door concerten op te dragen aan het werk dat wordt gedaan om verlies van deze voor de ecologie zo belangrijke bron, te voorkomen.

Sterren zingen voor troepen

Meer dan honderd sterren uit de Amerikaanse film-, theater en sportwereld- onder wie Meryl Streep, Michelle Pfeiffer, Sylvester Stallone, Mike Tyson en (ijshockeyer) Wayne Gretzky - hebben een lied met bijbehorende video-clip opgenomen om de Amerikaanse soldaten in de Golf te ondersteunen.

Ook Frank Sinatra, Richard Gere en Dudley Moore gaven hun zegen aan het project "Voices that care", waarvoor het afgelopen weekeinde in de Warner Brothers-studio in Hollywood de opnamen werden gemaakt.

Deelneming aan de actie, zo maakte actrice Whoopi Goldberg duidelijk, betekent niet dat men instemt met de oorlog maar wil tonen dat de troepen in de Golf worden gesteund en hoopt op hun veilige terugkeer in hun land, de auteurs van het lied hebben daarom getracht "totaal buiten de politiek" te blijven en het "humanitaire" aspect te benadrukken.

Een deel van de tekst luidt "wij bidden voor een stralende toekomst zonder verdere oorlog".

Onrechtmatige bekeuringen

Het ministerie van Justitie is op zoek naar mensen die in de periode 1 september 1988 tot 29 juli 1989 een **bekeuring** hebben gekregen voor het overtreden van de scheepvaartverkeerswetgeving. Mensen die dit kunnen aantonen krijgen mogelijk hun boete terugbetaald, omdat een aantal van de regels van de wet in die periode door een fout van de overheid niet van kracht was.

Een woordvoerder van het ministerie schat dat het globaal gaat om 2.000 tot 2.500 mensen. De opgelegde boetes variëren in hoogte van "enkele tientjes tot mogelijk tweehonderd gulden".

Het ministerie heeft in een aantal vakbladen voor de scheepvaart een advertentie geplaatst waarin de mensen worden opgeroepen zich te melden. Voor zover bekend is het de eerste keer dat dit gebeurt. "Ik heb het in al die jaren bij het ministerie in ieder geval nog niet meegemaakt" aldus de woordvoerder. Het zelf achterhalen van de mensen die voor terugbetaling in aanmerking komen is volgens hem een ondoenlijke zaak.

In de scheepvaartverkeerswetgeving zijn de regels vastgelegd voor het verkeer op het water, bij voorbeeld de maximumsnelheid waarmee mag worden gevaren. Enkele jaren geleden is de wet vernieuwd. Tijdens de invoering heeft het ministerie van Verkeer en Waterstaat verzuimd een aantal uit de oude wet overgenomen regels van kracht te verklaren. Die fout is inmiddels hersteld.

De 33-jarige O.S. (Schuyer) uit Delft heeft door haar optreden als **pseudo-arts** een geweldige deuk geslagen in het vertrouwen in ziekenhuizen in ons land. Dat betoogde Officier van Justitie mr. F. Varekamp donderdag bij de rechtbank in Dordrecht. De vrouw moest daar verschijnen omdat ze diverse ziekenhuizen in Nederland en de sociale diensten van Amsterdam en Gorcum zou hebben opgelicht.

Hoewel de vrouw nooit verder was gekomen dan het volgen van colleges medicijnen en farmacie aan de universiteit van Amsterdam had ze zich uitgegeven als gediplomeerd arts. Ze zag kans om in functies als assistent-arts, wachtarts en operatiekamer-assistente werkzaam te zijn in ziekenhuizen in Heemstede, Gorcum, Deventer en Oss. In alle gevallen was ze aangenomen zonder dat ze haar diploma hoefde te laten zien.

In sommige gevallen moest S. na een tijdje haar bul tonen, maar dan bleek ze een meester in het verzinnen van uitvluchten. In twee gevallen leidde dat tot ontslag.

Tarieflokkertjes

In de slag om passagiers heeft de Amerikaanse binnenlandse luchtvaartmaatschappij America West Airlines besloten de tarieven op alle door haar onderhouden verbindingen tot volgend jaar januari te halveren. De vliegtuigtickets moeten echter wel voor een bepaalde datum zijn aangeschaft terwijl overboekingen niet zijn toegestaan.

Het is niet alleen deze relatief kleine binnenlandse luchtvervoerder die met **tarieflokkertjes** de lege vliegtuigstoelen probeert te bezetten. Zo heeft de internationale luchtvaartmaatschappij American Airlines de tarieven op de 100 belangrijkste routes tot 10 juni gehalveerd. Northwest Airlines heeft besloten een toeslag van 15 dollar wegens hogere brandstofkosten en duurdere verzekeringen en veiligheidsmaatregelen, te schrappen. Geen enkele andere maatschappij had die toeslag overgenomen ondanks het feit dat zij ook met die hogere kosten zijn geconfronteerd.

Ruim de helft van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen is met kortingen aan de slag nu het aantal passagiers met 30 procent is afgenomen.

MIG-straaljagers onderschept in R'dam

De Nederlandse douane heeft bij een grensovergang in Winterswijk en in Rotterdam drie Russische **MIG-straaljagers onderschept** en in beslag genomen. Het gaat om uit Polen afkomstige militaire toestellen die ongeveer dertig jaar oud zijn. De vliegtuigen waren bij de inbeslagname nagenoeg geheel intact, inclusief de bewapening. Alleen de vleugels waren met het oog op het transport gedemonteerd.

De zaak kwam aan het rollen toen acht dagen geleden bij de Nederlands-Duitse grens in Winterswijk een vrachtwagen met daarop een Russische MIG werd aangehouden. Onderzoek wees uit dat er inmiddels twee andere MIGs in Rotterdam zouden moeten zijn gearriveerd. Dat bleek inderdaad het geval te zijn.

Volgens de persofficier van Justitie in Zutphen, mr. J.C. Buttinger, zijn er vooralsnog geen aanwijzingen dat de vliegtuigen voor militaire of oorlogsdoeleinden bestemd zijn. Hij verklaarde zaterdagmorgen desgevraagd dat het niet onmogelijk is dat de drie MIGs voor een verzamelaar bestemd waren. De politie onderzoekt in hoeverre er sprake is van de overtreding van wapen- en munitiewetten. Er zijn tot nog toe geen personen aangehouden.

Nieuwe bloedtest

Onderzoek met een nieuwe en nauwkeurige **bloedtest** bij donors en ontvangers van bloed om het hepatitis c-virus op te sporen, heeft uitgewezen dat 80 procent van de mensen die ermee besmet raken chronisch drager van het virus worden. Dat is veel meer dan eerst werd vermoed.

Het onderzoek is uitgevoerd door de Rode Kruis bloedbank Amsterdam, het centraal laboratorium van de bloedtransfusiedienst en de GGD Amsterdam, in samenwerking met de Amerikaanse ontdekkers van het nieuwe geelzucht-virus. De resultaten worden deze week gepubliceerd in het medische tijdschrift The Lancet.

Hepatitis c kan een leverontsteking veroorzaken die tot een blijvende leverbeschadiging kan leiden.

Tot voor kort werd aangenomen dat het virus bij ongeveer de helft van de met hepatitis c besmette mensen later weer uit het bloed verdwijnt. Met behulp van de nieuwe test zijn mensen die in de jaren 1984-1986 met het virus waren geïnfecteerd, opnieuw onderzocht. Vijf op de zes patiënten en drie van de vier donors bleken in 1990 nog steeds drager van het virus te zijn.

Het hepatitis c-virus is in 1988 in de Verenigde Staten voor het eerst ontdekt. Een nadeel van de daarop in veel landen en sinds kort ook in Nederland ingevoerde test om bloedtransfusies veiliger te maken, was dat bij veel donors fout-positieve uitslagen werden gevonden: de test is dan wel afwijkend, maar het bloed blijkt toch niet besmettelijk.

De nieuwe "bevestigingstest", die in tweede instantie kan worden uitgevoerd, maakt het mogelijk besmettelijke donors te onderscheiden van donors met zo'n fout-positieve uitslag.

TELECURAÇA[O]

DINSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Obra di Man met Loupe;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlan[ds];
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Sei[da] Hernandez;
19.30 PR-Programma;
20.00 Telenotisia;
20.30 Oorlog in de Golf
21.00 Uitzending Carnaval
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Vervolg: Uitzending Carnaval
(wijzigingen voorbehouden)

NBC

DINSDAG

21.00 Matlock
22.00 In the Heat of the Night
23.00 Law and Order

TBS

DINSDAG

19.05 Happy Days
19.35 Andy Griffith
20.05 Movie Blood Vows: 'Story Mafia Wife' (1987 Melissa Gilbe[rt])
22.05 Movie: 'Legend of Li[zzie] Borden' (1975 Elizabeth Montgo[mery])
04.05 The Flintstones
04.35 Brady Bunch
05.05 Good Times
05.35 The Jefferson

HBO

DINSDAG

18.00 Real Genius (PG)
20.00 Coming to America (R)
22.00 Life inside the big house
24.00 Flashback
24.50 Movie: 'Stewardess Sc[hool]' (1986)
02.20 Kids in the Hall
02.50 Movie: 'Action Jackson' (19..)
04.30 Movie: 'Fatal Beauty' (1987)

Wega di Number Kòrsou

ZAT.:	ZON.:
8999	4018
5809	9217
2866	3050

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

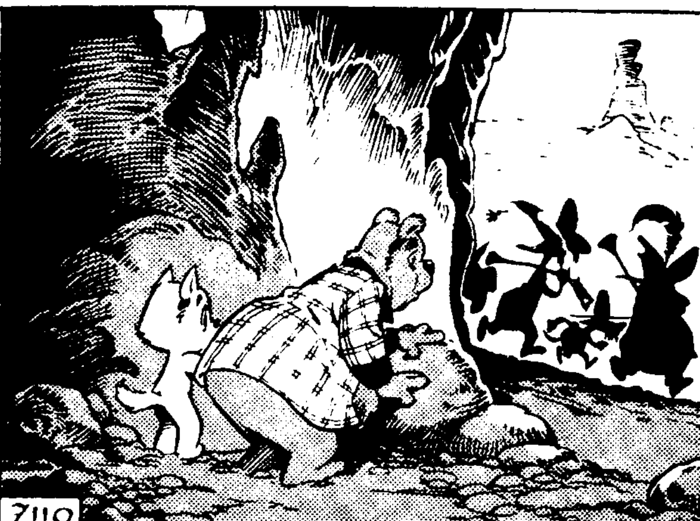
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder









7110 — Na enige tijd verliet de duistere groep de grot en liet de rotsplaat weer neerzakken. Het geluid van vele voetstappen en ruwe stemmen stierf langzaam weg in de verte, en toen lag de rotsvlakte weer eenzaam en verlaten voor de bevangen toeschouwers.

'R-rovers.' stamelde heer Ollie, terwijl hij vreesachtig overeind kwam. 'Net als ik dacht, toen ik die grote hoeden en die ooglapjes zag. Dat deugt niet, dacht ik. We moeten eh... Wat moeten we nu doen, jonge vriend?'

'Wel,' zei Tom Poes, 'als dat rovers zijn kunnen we wel wat van hun buit lenen om de reparatie van de Oude Schicht te betalen. Dan kunnen we tenminste naar huis komen'.

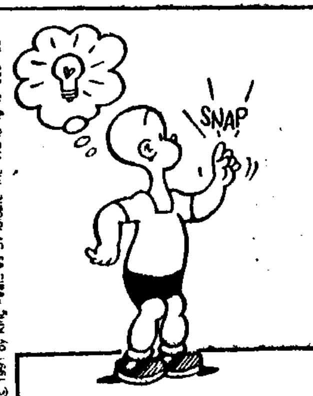
Dat leek heer Bommel een uitstekend plan toe, en bovendien werd hij geprikkeld door nieuwsgierigheid over de inhoud van de geheimzinnige grot. Hij volgde Tom Poes dan ook toen deze naar de uitstekende steen liep en er op drukte, zoals hij dat de hoofdman had zien doen.

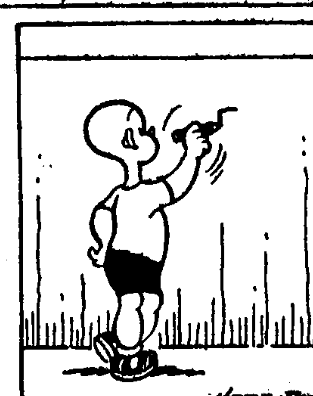
De rotsplaat schoof terug en ze stapten de grot binnen, die daar achter lag. 'Kijk nu toch eens aan!' fluisterde heer Ollie terwijl hij zijn blikken over de flonkering voor zich liet wijden. 'G-goud en juwelen en sieraden en geld.... Dit is nu precies wat ik me gewenst had, jonge vriend! Veel en groot; dat is toch maar iets voor een heer van mijn stand...'

'Hm,' zei Tom Poes. 'Het is allemaal gestolen spul en dat kan niet van stand zijn. Laten we een paar goudstukken meenemen en weggaan om de politie te waarschuwen'.

HENRY ® By Dick Hodgins







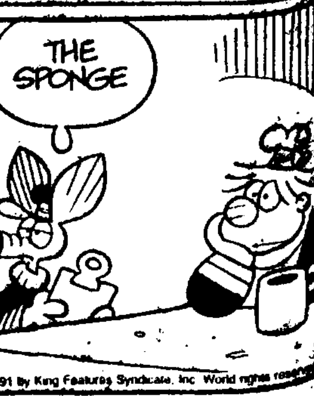


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



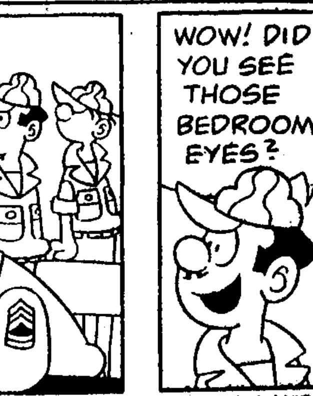






BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



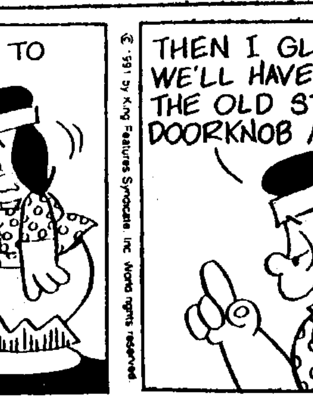






REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson











...O heeft afgelopen
...van haar mooiste
...ochten gekend.
...korte seizoen is
...zij grote inspan-
...in geslaagd om
...goed afgewerkte
...de 21ste carna-
...te presenteren.
...king met voor-
...en, waarbij het
...ele luxegroepen
...vermeld worden
...epen heel veel
...an de afwerking
...an kostuums als
...s hebben
...n, zodat het
... heel verzorgd

* * * *

...VER TIEN gaf
...r van ons car-
...bebber Wilsoe het
...waarna de bek-
... Goudon via de
...iep: Carnaval ta
... en zo aan het
... weten dat de
...rweg was. De 21
... zijn pak telde
...l jarig bestaan
...l. Voor elk jaar

* * * *

...e hoogte van de
...van Voorthui-
...meer omroepen
...ailer van deejee
...gg, die voor het
...de problemen
...wam een steen
...ielen te zitten
... trailer niet
... en uit de stoet
...ld. Grupo Z ver-
...n medewerking
...rassband voorop
...de cheergirls die
...fd van de stoet
... muziekbegelei-
...n. Na reparatie
...n Gregg weer in
...en zorgde voor
... Grupo Z.

* * * *

...WS in de optocht
...ep met de pr-
...onaris Amado Vil-
...ia een microfoon
... verzocht om zich
...weg te begeven.
...ij een beroep op
...n zich als een
...r te gedragen en
... politie als de
... te werken. Dit
...in Papiamentu,
... Engels en
...kondigd, en Vil-
...owel medewer-
...plaus van het

* * * *

...ZONDAG bloed-
...r de meeste deel-
...eput het eind-
...iden. Om acht
...ens was het 26
... tien uur 30
...gen twee uur 's
... graden. De
...tten, hoeden en
...deksels zorgden
...scherming tegen
...zon. Door hitte
...lijk een enorme
... vloeistof

* * * *

...BAKONINGIN
... kwam haar
...Un pia un pia
...ging zij vanaf de
... aan Koraal
...n het was leuk
...dpunt te horen
... 'jega shonnan"
...n aangekomen)
...p dat ogenblik
...l fit. Verschil-
...dachten dat zij
... helemaal te
...aar zij bewees
...de vorm was. Zij
... afloop wel een
... zijn, aangezien
...ende wandelt.
... Elia wederom
...de afscheidsop-

* * * *

...ILLENDE
...wamen dit jaar
...de idee in de
...oorbeeld Grupo
...an en Jumping
...n), Sweet Pea-
...o Amstel (Mar-
... Jumpers en
...da's) en Grupo
...e Birds (Rom-
...roepen die vol-
...an de optocht
... zouden hun
... tijd bekend
...en, zodat niet

meerdere groepen met dezelfde kostuums komen.

* * * * * *

ONDANKS HET FEIT dat alle groepen goed verzorgd waren, lieten toch enkelen een bijzondere indruk achter zoals Charm Jumpers met hun luxe kostuums die netjes met pindaschillen waren afgewerkt, Pa Pasa un Pret met hun mummies, Grupo Isla met pauwen fantasie, Love Birds met hun romeinen. (De bekende Gordo Rosalia stelde de figuur Bachus voor), Jumping Hats ook met pauwen, The Gipsies met carnaval uit Venetie, Grupo Hospitaal en Laser FM. De praalwagen van de Gipsies stelde een man voor in een gondel in de wateren van Venetië. Deze praalwagen zal zeker in de prijzen vallen. Ook de praalwagen van Jumping Hats en Laser FM waren heel mooi. Pa tapa tapa solo heeft ook de zon voorspeld want men kwam gewapend met enorm grote hoeden.

* * * * * *

HET IS niet iedereen gelukt alles af te krijgen: Grupo Globo, moest eergisteren zonder haar praalwagen in de grote optocht deelnemen. Men heeft ons belooft dat het vanavond wel in de afscheidsoptocht zal rijden. Ook Grupo Fo'i Kompas en Grupo M.I.L. die zich oorspronkelijk hadden ingeschreven, waren niet in de optocht. Volgens de heer Gomez van Grupo Fo'i Kompas was dit te wijten aan tijdgebrek, maar volgend jaar zullen ze weer in de optocht zijn. Ook de hoeden van Grupo Amstel waren niet aangekomen en deze groep miste deze erg vanwege de zon. De hoeden zullen vanavond wel voor een echte mariachi sfeer zorgen.

* * * * * *

RORO RODRIGUEZ van Pa pasa un Pret komt altijd met heel fantastische ideeën in ons carnaval. Enkele jaren geleden heeft hij de brassband in de optocht geïntroduceerd en dit jaar een tambu groep. De hele groep was als mummie verkleed en op muziek van de tambugroep stelden ze uit de dood herrezen mummies voor, maar op de tumba's van de muziekgroep sprongen zij meteen in de lucht en jumpten naar hartelust. Ze kregen ook een groot applaus van het publiek. De gezichten van de mummies waren zo goed geschminkt, dat zij niet te herkennen waren.

* * * * * *

DE TRIBUNES van de IOBA Jaycees waren helemaal vol en op zeker moment moest men de verkoop van kaarten staken. Het is de organisatoren op het laatste ogenblik toch gelukt er een dak neer te zetten, dat zeker voor bescherming tegen de enorme hitte zorgde. Volgens de coördinators Harold Martijn, Eric Lambertina, Mannick Dindial, Donald Henrietta en Roderick Kwidama is het plan voor 1992 reeds klaar en het probleem van het dak is nu definitief opgelost. Op deze tribunes ontmoetten wij twee dames uit Noord Brabant t.w. Toni Hendriks uit Someren en Fien van Rie-Houben uit Asten, die heel enthousiast over ons carnaval waren.

Volgens deze dames werd hen in Nederland verteld over de gastvrijheid op ons eiland, maar wat zij hier hebben meegemaakt overtrof al hun verwachtingen, vooral de spontaniteit van de mensen. Zij zullen vanavond weer aanwezig zijn en beloofden bij terugkeer in Nederland dit aan hun kennissen door te geven, zodat zij ook volgend jaar van ons carnaval kunnen komen genieten.

* * * * * *

DE GROEP van het Peter Stuyvesantcollege (Jaren '60) was ook heel leuk. Natuurlijk kunnen deze jongelui geen honderden guldens voor een luxe kostuum betalen. Ze besloten toch naar gelang hun financieel vermogen dat toeliet aan de optocht mee te doen. Heel enthousiast en gezellig jumpten zij de hele route en werden ook door het publiek toegejuicht.

* * * * * *

DE POLITIE hield wel schoonschip ter hoogte van Spong T.V en Ramdada, waar de jongelui vorige week voor de nodige wanorde in de ... optocht hadden gezorgd. Behalve een klein incident met twee jongelui was het in deze buurt, in tegenstelling met voorgaande jaren vrij rustig.

Donkere wolken boven internationale luchtvaart

LONDEN - Maandag zijn er nieuwe onheilstijdingen gekomen uit de internationale luchtvaart als gevolg van de moeilijke economische toestand. Desondanks duiken verschillende maatschappijen met hun prijzen omlaag op de Transatlantische routes in hun strijd om de weinige passagiers tot zich te trekken.

British Airways (BA) schrapt 4.600 van de 52.000 banen en zal voor nog eens tweeduizend werknemers werktijdverkorting invoeren tegen de helft van hun salaris. De Spaanse maatschappij Iberia wil tien procent van haar 22.000 werknemers voor drie maanden naar huis sturen en in de Verenigde Staten liet USAir weten dat 3.585 werknemers moeten vertrekken en dat het aantal vluchten met ruim tien procent wordt verminderd.

BA geldt als de sterkste Europese luchtvaartmaatschappij, maar moet nu dus ook krachtig ingrijpen. De maatschappij publiceert dinsdag de resultaten over de laatste drie maanden van 1990. Verwacht wordt dat de winst ten opzichte van dezelfde periode van 1989 is gedaald van 71 miljoen pond sterling (f 231 miljoen) tot hooguit twintig miljoen pond. Andere maatschappijen, zoals de KLM leden dat kwartaal al een flink verlies.

De internationale luchtvaart is zwaar getroffen door de combinatie van economische recessie, hoge brandstofprijzen en een forse vermindering van het aantal boekingen door vrees voor terroristische aanslagen in verband met de Golfoorlog.

De Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen PanAm, TWA en Delta Air Lines hebben zich gemengd in de slag om de tarieven op de Transatlantische routes die zondag werd begonnen door British Airways (BA). De KLM verklaarde maandagmorgen desgevraagd nog geen besluit te hebben genomen. "Wij volgen de ontwikkelingen in de markt", aldus een woordvoerster.

Colombiaans vliegtuig verongelukt



■ *BOGOTA - Brandweerpersoneel onderzoekt de wrakstukken van de DC-6 van de Colombiaanse strijdkrachten. Met tachtig kadetten van de Colombiaanse marine aan boord was het vliegtuig verongelukt buiten de hoofdstad. Daarbij vielen slechts vijf gewonden. Het toestel was onderweg naar het grensgebied met Venezuela om daar de reeds aanwezige troepen te versterken.*

* * * * * *

SELIKOR verdient zeker een pluimpje, want alle straten die na de optocht vol met cups, flessen e.d. waren, zagen er de volgende ochtend heel schoon uit. Het personeel bleef tot in de late avonduren doorwerken om de enorme hoeveelheid rotzooi weg te halen.

* * * * * *

DE AFSCHEIDSOPTOCHT van de kinderen was ook een groot succes, waarbij bijna alle kindergroepen op drie na hieraan deelnamen. Om half acht 's avonds werd de kleine Momo verbrand en maakte zodoende een einde aan het carnavalsseizoen voor de kinderen. Het lag in de bedoeling om Remaisha Ersilia haar tumba op Plaza Mundu Merced voor de laatste maal te laten zingen, maar dit ging niet door.

Volgens de heer Fraai moet deze optocht volgend jaar in een gesloten terrein worden geëindigd, want in een open terrein is het organisatorisch onmogelijk met zoveel publiek iets te regelen. Ook was hij niet te spreken over de enorme kritiek in de richting van de kinderoptocht. Hij nodigt iedereen uit om een hand te komen geven bij het organiseren van kindergroepen en niet langs de weg blijven staan en niets anders doen dan kritiek leveren. De groepen hebben dringend hulp van meer leiders nodig.

* * * * * *

EN VANAVOND om zeven uur start de afscheidsoptocht ter hoogte van Holiday Beach Hotel. Alle groepen moeten zich zoals afgelopen zondag in dezelfde volgorde opstellen. Alle voertuigen moeten uiterlijk om vijf uur aanwezig zijn. Voor de deelnemers is dat om zes uur. Vanavond zal het veel frisser zijn en de deelnemers zullen natuurlijk enthousiaster kunnen jumpen.

En 's avonds is het leuk om alle praalwagens die met mooie lichtjes versierd zijn te zien. En na verbranding van koning Momo zullen de prijzen van zowel de kinder als de grote optocht bekend worden gemaakt. De route van de afscheidsoptocht is hetzelfde als die van de kinderoptocht.: Pater Euwensweg-van Eyck v. Voorthuyzenweg-Jacob Binckestraat- Roodeweg-Breedestraat (O)-Plaza Brion-Emmabrug-Breedestraat (P)-Hendrikplein-Pietermaai-Theaterstraat-de Ruyterkade-A.M. Chumaceiro-Concordiastraat-Plaza Mundu Merced.

Controle auto-belasting

WILLEMSTAD —Na de carnavalsdrukte begint de politie met het controleren van de nummerborden, zo werd deze week aangekondigd. Hoe zit het met de autoverhuurbedrijven en het verwisselen van hun platen. Navraag leverde de volgende resultaten op:

Het leeuwedeel van de verhuurbedrijven zegt de nummerborden voor 1991 al te hebben geïnstalleerd. Toch rijden er hier en daar nog huurauto's rond met een rood-wit, dus oud nummerbord.

Eén verklaring van een medewerkster luidt dat het bedrijf een paar van de huurders niet heeft kunnen bereiken op het opgegeven telefoonnummer. Zij zegt dat ze alles hebben geprobeerd en dat de eventuele boete daarom naar de cliënt zal gaan.

Een andere verklaring komt van iemand van een groot bedrijf. Omdat de vestigingen van deze onderneming zijn verspreid over het eiland is het niet gelukt elke auto op tijd te voorzien van een nieuwe nummerplaat.

Als de auto op Hato wordt afgeleverd en het nummerbord klaar ligt op het hoofdkantoor moet er net zo lang gewacht worden tot de auto daar weer eens langskomt. "Maar de belasting is betaald, dus we laten de auto's gewoon rijden", luidt het commentaar.

Weinig geweld met carnaval

WILLEMSTAD — De politie heeft officiëel nog geen uitlatingen gedaan over de gang van zaken met carnaval. Er waren zoals gewoonlijk weer vechtpartijen, diefstallen, aanrijdingen en lastige mannen. In totaal kreeg de politie vijf meldingen van diefstal binnen. Vooral portemonnaie's waren het doelwit. In de 'geldbuideltjes' zat bij elkaar een bedrag van duizend gulden en verschillende creditcards.

Airco nieuwe Dash kapot

WILLEMSTAD —Een van de twee nieuwe ALM-toestellen van het type Dash-8-300, heeft het weekeinde aan de grond gestaan als gevolg van problemen met de airco. Het mankement is inmiddels verholpen en het vliegtuig is weer in gebruik, aldus ALM-woordvoerster Isa Henriques.

Vrijdag bleek dat het airconditioning systeem van een van de twee nieuwe toestellen, die de ALM sinds eind vorig jaar in gebruik heeft, kapot was. Daarop is besloten het toestel niet te laten vliegen. Maandag is de airco gerepareerd en de Dash voert weer de reguliere vluchten uit.

Het defect aan de splinternieuwe toestellen is volgens de ALM een defect dat ieder toestel op kan lopen en doet niets af aan de hoge kwaliteit van de Dash. 'Een airco kan altijd kapot gaan dat heeft niets te maken met de vraag of het vliegtuig oud of nieuw is', aldus Henriques.

Acht landen voor WK '98

ZUERICH - Voor de organisatie van de wereldtitelstrijd voetbal in 1998 hebben zich acht landen gemeld.

Vrijdag sloot de inschrijving voor het evenement. Vijf kandidaten hebben eerder een wereldkampioenschap georganiseerd: Brazilië, Engeland, Chili, Frankrijk en Zwitserland. De overige landen zijn India, Marokko en Portugal.

Om de kandidatuur te steunen, heeft Frankrijk besloten een nieuw stadion te bouwen. De voetbaltempel, met een capaciteit van 60.000 toeschouwers, moet in Melun Senart komen.

Het plaatsje ligt op 45 kilometer van Parijs.

A muri kristianamente
señora viuda:

Floria Pustina Mohabiersing-Maduro

Mihó konosí komo yufrou Fool ku tabata duna lès na Stella Maris i Trinitelt College.

Na nòmber di su ruman: **Selma Pieterz**
Tur su subrinanan i famianan.
Akto di entiero lo wòrdu anunsiá despues.

GRADISIMENTU

famianan di e defuntu

Françoise Virginie Isebia

ta gradisi Gobernador di Antiyas, Mr. J.m. Saleh, Mandatarionan di Gobiernunan Sentral i Insular, Parlamentarionan, Polítikonan, Sindikalistanan, Empresarionan, Empleadonan públiko, Amigu- i konosínan ku a asistí personalmente na entiero i tambe tur esnan ku a manda e kantidat enorme di krans, flor i telegram.

E atenshon aki tabata úniko i ademas un gran konsuelo pa nos i nos lo keda semper gradisido.

Un danki espeshal tambe ta bai na Staf i Personal di VILLA STA. ROSA i DR. MERCELINA pa e bon kwido yená ku kariño duná na nos defuntu.

Pa deskanso di alma di e defuntu lo tin tres (3) Santu Sakrifisio di Misa riba djarason dia 13, djaweps dia 14 i djabièrnè dia 15 di febrüari 1991 pa 7 or di anochi na Misa di Steenrijk.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 12 FEBRUARI 1991 EN TOT NADER ORDER.

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.52	1.54	1.56
PND STERLING	3.48	3.535	3.595
NED GLD	108.01	108.03	109.53
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	142.51	143.23	144.03
FR FRANCS	34.65	35.75	36.45
DUITSE MARK	121.85	122.57	123.37
IT LIRE	1.30	1.60	1.66
JAPANSE YEN	138.37	139.23	140.03
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 12 FEBRUARI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind. (tussen acht en twintig knopen).

WEEROVERZICHT:
Een zwakke storing in de onderste luchtlagen boven het Caribisch gebied zal in de komende 24 uur geleidelijk aan het weer boven de Benedenwindse eilanden gaan beïnvloeden, hierdoor wordt in de komende 24 uur een toename van de vochtigheid en als zodanig van de bewolking en buienactiviteit verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	25	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	30	25	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	29	22	2.5
St Maarten	licht bewolkt	31	25	sp
Amsterdam	nevel	-4	-10	0.1
Caracas	half bewolkt	27	17	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	31	21	sp
San Juan	geheel bewolkt	29	22	0.8
Port of Spain	half bewolkt	31	22	-.-
Sto Domingo	zwaar bewolkt	27	23	-.-

Alternatieve VN feit met UNPO

DEN HAAG - De UNPO is een feit. Maandag hebben in het vredespaleis in Den Haag vertegenwoordigers van [illegible] landen hun handtekening gezet onder het handvest van deze Organisatie van Niet-vertegenwoordigende landen en volken. [illegible] hebben de Australische Aborigenes, Turkse Koerden, de Tibetaanse regering in ballingschap, de west-Papua's (uit het door Indonesië bezette Irian Jaya), Estland, Letland, Georgië, de Griekse minderheid in Albanië, Taiwan, Cordillera (dat [illegible] deel uitmaakt van de Filippijnen), de Armenen en de Oeigoeren een eigen internationaal orgaan. Tot eerste voorzitter van de UNPO, die kan worden beschouwd als een "alternatieve Verenigde Naties", is de Est [illegible] Linnart Mall gekozen. Het secretariaat [illegible] gevestigd in Genève.

Iran: amnestie

NICOSIA - De Iraanse geestelijk leider, Ali Khamenei, [illegible] [illegible] verleend. Dit ter ere van de [illegible] verjaardag van de Islamitische revolutie, [illegible] Radio Teheran. [illegible] in 1989 ayatollah [illegible] Khomeini op, de leider van de Iraanse revolutie in 1979.